

ՄԵՐ ԱՆԿԻՒՆԵՆ

Թրամփի Չախող Նախագահութիւնը Հասաւ Աւարտին

Յունուար 20-ին, Ուաշինգթոնի ժամով կէսօրուայ ճիշդ ժամը 12-ին, 60 Պայտըն Քափիթոլի շէնքի պատշգամներուն վրայ տալով իր երդումը կը դառնայ Ամերիկայի 46-րդ նախագահը: Նոյն օրը երդում կու տայ նաեւ Քամալա Հարրիս, դառնալով Միացեալ Նահանգներու առաջին կին փոխ-նախագահը:

Նոյն պահուն կը փակուի Տանուլտ Թրամփի քառամեայ պաշտօնավարութեան էջը, որու ընթացքին երկիրը անցաւ բազմաթիւ փոփոքորիկներէ ու փորձութիւններէ: Վերջինը Յունուար 6-ին, ամբոխի ներխուժում էր Քափիթոլի շէնքէն ներս, այն պահուն երբ Փոխ-նախագահ Մայք Փէնսի գլխաւորութեամբ Ծերակոյտի ու Ներկայացուցիչներու Տան անդամները համատեղ միտ կը գումարէին կատարելու համար իրենց սահմանադրական պարտականութիւնը՝ հաստատելու նոր նախագահի ընտրութիւնը: Թրամփ իր աջ ծայրայեղական կողմնակիցները դրդելով այդ արարքին, վերջին յուսահատական քայլը կատարեց, ոմանց կարծիքով յեղաշրջումի փորձը, մնալու համար աթոռին:

Թրամփ կը հեռանայ Սպիտակ Տունէն ընկճուած ու վարկաբեկուած, մինչեւ վերջ մերժելով ընդունիլ իր պարտութիւնը:

Անցնող չորս տարիներուն Տանուլտ Թրամփ խախտեց բոլոր սովորութիւններն ու կանոնները: Ան անտեսեց երկրի օրէնքները, պաշտօնը օգտագործեց անհատական շահ ապահովելու համար, բարձրաստիճան պաշտօնեաներէն պահանջեց իր անձին հանդէպ հաւատարմութիւն, քաջալերեց ու զօրացուց սպիտակ ցեղապաշտականները ու նացիստական շարժումները, քաղաքականացուց պետական հիմնարկները սկսեալ արդարադատութենէն, հասնելու համար գաղտնի սպասարկութիւնները, նոյնիսկ մարդահամարը եւ համաճարակի դէմ պայքարը: Ան գաղթական ընտանիքներու երեխաները անջատեց իրենց ծնողներէն, իսկ անկախ մամուլը կոչեց «ժողովուրդի թշնամի»:

Թրամփի ընտրութենէն առաջ եղած բոլոր մտավախութիւնները իրականութիւն դարձան: Ան կը հեռանայ ետին ձգելով բաժանբաժան դարձած երկիր, տնտեսական եւ ընկերային մեծ տագնապներ, ահազնացող համաճարակ ու 400 հազար զոհ:

150 տարիներէ ի վեր առա-

Հայաստան Պետք է Կապ Ունենայ Ղարաբաղի Հետ, Կը Յայտարարէ Լաւրով

Յունուար 18-ին, անցեալ տարուայ ամփոփման նուիրուած ասուլիսի ժամանակ Ռուսաստանի արտաքին գործոց նախարար՝ Սերկէյ Լաւրով յայտարարեց որ, Հայաստան պէտք է կապ ունենայ Ղարաբաղի հետ, իսկ խաղաղապահները կը զբաղին հայ գերիններու հարցով: Սակայն քանի հայ գերի կայ Ատրպէյճան այսօր՝ յայտնի չէ, ինչպէս նաեւ յայտնի չէ՝ երբ հայ գերիները պիտի վերադառնան տուն:

Պատասխանելով հայ լրագրողի հարցին՝ Լաւրով նաեւ ընդգծեց, որ Նոյեմբեր 9-ի եռակողմ համաձայնագրութեան մէջ Ղարաբաղի կարգավիճակը չէ յիշատակուած գիտակցուած, այդ հարցը ապագային քննարկուելիք հարց է: Այսօր Ղարաբաղի հայկական կողմին մնացած տարածքը ռուսական խաղաղապահներու պատասխանատուութեան գօտի է, եւ այս է այսօր Ղարաբաղի կարգավիճակը, կարգավիճակը պէտք է որոշուի ԵԱՀԿ Մինսքի խումբի ներքոյ անցնող բանակցութիւններու հետեւանքով, յայտարարեց ՌԴ ԱԳ նախարարը՝ աւելցնելով, թէ Լեռնային Ղարաբաղը Ռուսաստանի կազմէն ներս ներառելու հարց «նոյնիսկ մօտէն չկայ» Մոսկուայի օրակարգին վրայ:

Պատասխանելով ատրպէյճանցի լրագրողի հարցին՝ արդեօք հայաստանցի պաշտօնեաները իրաւունք ունին՞ այցելելու Ղարաբաղ եւ այնտեղ յայտարարութիւններ ընելու, Լաւրով ըսաւ, որ Հայաստան պէտք է կապ ունենայ Ղարա-



Ռուսաստանի արտաքին գործոց նախարար՝ Սերկէյ Լաւրով

բաղի հետ, եւ այս այն հարցն է, որ երբեք չէ քննարկուած: Ակնյայտ է, որ այդ կապը պէտք է ըլլայ, եւ հայաստանցի պաշտօնեաները, որոնք ներգրաւուած են նաեւ Ղարաբաղի մարդասիրական գործընթացներուն մէջ, Ղարաբաղ այցելելու իրաւունք ունին, եւ անոր համար գոյութիւն ունի Լաչինի միջանցքը: Այլ հարց է, որ հաւանաբար պէտք չէ զգացական յայտարարութիւններ ընել Ստեփանակերտի մէջ, աւելցուց Ռուսաստանի արտաքին գործոց նախարարը՝ վերջիշեւով Հայաստանի պաշտպանութեան նախկին նախարար Դաւիթ Տօնոյեանի «նոր պատերազմ՝ նոր տարածքներ» յայտարարութիւնը, հայ-

Պատուաստի Առաջին Խմբաքանակը Հայաստան Կը Հասնի Սէկ Ամիսէն

Իշխանութիւնները կը նախատեսեն ամենաուշը մէկ ամիսէն «Քորոնա» ժահրի դէմ պատուաստի առաջին խմբաքանակը Հայաստան բերել, Առողջապահութեան նախարարութիւնը առաջիմ չէ մանրամասնած, թէ այժմ կիրառուող պատուաստներէն որ մէկը պիտի գնէ:

Նախարարութիւնը կը նախատեսէ առաջին հերթին COVID-ի դէմ պատուաստել վտանգի ենթակայ խումբին պատկանող քաղաքացիները: Յունուար 18-ին «Ազատութիւն»ի հարցերուն պատասխանած տարեց քաղաքացիները կը հետեւին պատուաստներու վերահեռելի նորութիւններուն, անոնցմէ շատեր կը ցանկան պատուաստուիլ: Շատեր կողմնորոշուած են պատուաստներու տեսակներու հարցով. «Ռուսականը եւ ամերիկեանն է լաւ» ըսած են:

Ռուսականը «Սփուլիք V»-ն է, ամերիկեանը՝ «Մոտերնա»-ն, միւս երկու տարբերակները բրիտանական AstraZeneca-ն ու գերմանական BioNTech/Pfizer-ն են: Առողջապահութեան նախարարու-

2021-ը Պետք է Դառնայ Տնտեսական Վերականգնման Տարի. Փաշինեան

Վարչապետ Նիկոլ Փաշինեանի գլխաւորութեամբ կայացած խորհրդակցութեան ընթացքին քննարկուած է 2022-ի մաքրոտնտեսական շրջանակը:

Ըստ Փաշինեանին՝ 2020 թուականը, տնտեսական իմաստով, չափազանց խնդիրներով լի տարի մըն էր ոչ միայն պատերազմի բերումով, այլեւ նոր տեսակի «Քորոնա» ժահրի համավարակի պատճառով, եւ 2021 թուականը պիտի ըլլայ տնտեսութեան վերականգնման տարի: «Պէտք է ձեւակերպենք այն անելիքները, որոնք հնարաւորութիւն կու տան յաղթահարել դժուարութիւնները եւ իսկապէս վերականգնել այն տնտեսական ակնկալիքները, որ ունեցել ենք 2020 թուականի յայտնի իրադարձութիւնների հետեւանքով: Մենք ունենք բազմաթիւ տնտեսական մարտահրաւէրներ, բայց ունենք նաեւ բազմաթիւ հնարաւորութիւններ»:

Ֆինանսներու նախարար՝ Ատոմ Զանջուղազեան ներկայացուցած է 2022-ի մաքրոտնտեսական շրջանակի եւ տնտեսական զարգացումներու վերաբերել ընդհանուր կանխատեսումները:

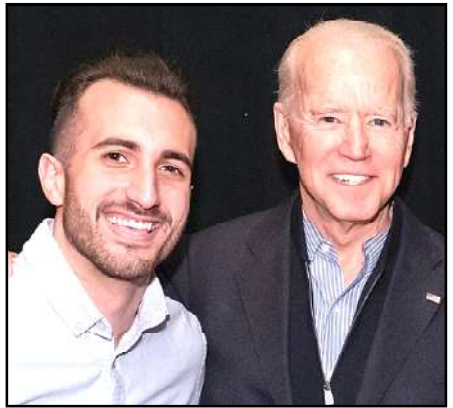
Երկու Հայեր Նշանակուած Են Պայտընի Վարչակազմի Անդամ



Են Պայտընի վարչակազմի անդամ

Ընտրեալ նախագահ Ճօ Պայտըն կը շարունակէ նոր նշանակումներով ամբողջացնելու իր վարչակազմի պաշտօնեաները:

Ճէֆֆ Մարութեան նշանակուած է Պայտընի բնապահպանութեան խումբին, իսկ Այք Հաճինազարեան՝ պիտի դառնայ շրջանային հաղորդակցութեան նախարար:



Այք Հաճինազարեան Են Պայտընի հետ

Մարութեան անցեալին պաշտօններ զբաղեցուցած է մայրաքաղաք Ուաշինկթընի եւ Միացեալ Նահանգներու փոխարդամիջոցներու բաժանմունքներէն ներս:

Այք Հաճինազարեան Պայտընի ընտրապայքարի ընթացքին վարած է Փենսիլվանիա նահանգի արեւմտեան շրջանի մամուլ քարտուղար պաշտօնը:

ՎԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ՄԱՍԻՍ

**Անկարան Փորձում է Միաժամանակ
Խաղալ Երկու՝ ԱՄՆ-ի Եւ ՌԴ-ի Լարերի
Վրայ**

ԱՐՄԵՆ ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ

Ռուսական C-400 հակաօդա-
չին պաշտպանութեան համակար-
գերի ձեռքբերումը թուրքիայի
համար վերածուծ է թիւ մէկ
գլխացաւանքի: 2019-ի Յուլիսի
կէսերին սկսուեցին Ռուսաստանի
նորագոյն հակաօդաչին պաշտպա-
նութեան համակարգերի մատակար-
արումները թուրքիայ, ինչը ճգնա-
ժամ առաջացրեց ԱՄՆ-ի հետ այդ
երկրի յարաբերութիւններում:
Մինչ գործարքի կնքումը Ուա-
շինգտոնը պահանջեց հրաժարուել
ռուսական ՀՕՊ համակարգերից եւ
դրա փոխարէն գնել ամերիկեան
«Patriot»-ները: Վերջինս նախ
սկզբից սպառնաց յետաձգել, իսկ
յետագայում՝ նաեւ չեղարկել F-35
կործանիչների վաճառքը թուրք-
իային: ԱՄՆ-ը խոստացաւ նաեւ
պատժամիջոցներ կիրառել, ինչն
էլ արեց 2020 թ. աւարտին: Թուրք-
իային պատժելու եւ խանդ առաջ
բերելու նպատակով ԱՄՆ-ը յայ-
տարարեց, որ նրա համար նախա-
տեսուած այդ կործանիչների
խմբաքանակը կը վաճառի Յու-
նաստանին:

Սակայն Անկարան, անտեսե-
լով այդ ամէնը, ոչ միայն գնեց
առաջին խմբաքանակը, այլեւ դեռ
շարունակում է Մոսկուայի հետ
բանակցութիւնները C-400 ՀՕՊ
համակարգերի երկրորդ դիւրիւ-
նի մատակարարման շուրջ: Օրերս
թուրքիայի պաշտպանութեան նա-
խարար Յուլիսի Աքարը յայտա-
րարեց, որ գնման գործընթացի
ընդհատումը խնդիրներ կ'առա-
ջացնի թուրքիայի համար:

«ԱՄՆ-ից իրավիճակի ըմբռ-
նում ենք ակնկալում: Պատժամի-
ջոցների լեզուն, որը չի համապա-
տասխանում դաշնակցային յարա-
բերութիւններին, անընդունելի է:
Վերագառնալ այն կէտին, որտե-
ղից մեր երկիրը սկսել է, շատ
խնդրաարօց է», - յայտարարել է
Աքարը: Նա նաեւ ԱՄՆ-ին առա-
ջարկել է խնդրի լուծումը գտնել
տեխնիկական մակարդակով բա-
նակցութիւնների միջոցով:

**Ձեզ Իդիոտ Անուանելու Համար Առիթ
Մի Տուէք**

ԱՐԻՍ ՎԱՐԱՐՇԱԿԵԱՆ

Եթէ «Բարգաւաճ Հայաստա-
նը» եւ միւս կուսակցութիւնները
իրապէս ցանկութիւն ունեն հասնե-
լու Նիկոլ Փաշինեանի հրաժարա-
կանին, պէտք է օր առաջ հրաժար-
ուեն իրենց բախատից: Իսկ բախա-
տի անունն է՝ Վազգէն Մանուկեան:
Իհարկէ, մի փոքր շրջահեա-
յացութիւն ունենալու դէպքում
չէին էլ մտնի նման բեռի տակ,
բայց սխալը կէսից հասկանալն էլ
է օգուտ: Երկու ամսից աւել է, ինչ
այդ մարդը հռչակուել է ընդդի-
մութեան առաջնորդ: Բացի վնա-
սից, նա ոչ մի օգուտ չի տուել
ընդդիմութեան հռչակած պայքա-
րին: Նրա ամէն մի յայտարարու-
թիւնից յետոյ ընդդիմադիրները
ստիպուած են կա՛մ խմբագրել նրա
խօսքերը, կա՛մ էլ ներողութիւն
խնդրել նրա փոխարէն:
Վազգէն Մանուկեանն, ըստ
հուլիանի, չունի կուսակցութիւն

Սակայն թուրքիան, իր գոր-
ծելաոճին հաւատարիմ, C-400-երի
գործարքում ի սկզբանէ ունեցել է
հեռահար նպատակներ: Այդ երկրի
պաշտպանական արդիւնաբերու-
թեան քարտուղարութեան ղեկա-
վար Իսմայիլ Դեմիրը վերջերս
յայտարարեց, որ թուրքիան պատ-
րաստ է Ռուսաստանից գնել C-400
հակաօդային պաշտպանութեան հա-
մակարգերի երկրորդ խմբաքանա-
կը, եթէ իրենց փոխանցուի նաեւ
դրանց պատրաստման տեխնոլոգի-
ան: Նկատենք, որ մինչ այդ
թուրքիան ակնարկում էր գնուած
ռուսական ՀՕՊ համակարգերը
ԱՄՆ-ին փոխանցելու մասին, որը,
սակայն, արգելուած է գինատեսա-
կի առքուվաճառքի պայմանագ-
րով: Այժմ թուրքիան բացայայտ
յայտարարում է, որ իրեն պէտք է
C-400-ի տեխնոլոգիան:

Այստեղ միանշանակ է, որ
Ռուսաստանը չի վաճառի այդ
գինատեսակի տեխնոլոգիան, եթէ,
իհարկէ, արդէն չի ստեղծել նոր
սերնդի հակաօդային պաշտպանու-
թեան համակարգերի մէկ այլ
տեխնոլոգիա: Ռուսաստանի կող-
մից տեխնոլոգիաների վաճառքի
մերժումն ինքնատիպ լակմուսի
թղթի էֆեկտ կարող է ունենալ
ռուս-թուրքական յարաբերութիւն-
ներում:

Մի բան միանշանակ պարզ է,
որ թուրքիան, մաներելով երկու
գերտէրութեան միջեւ եւ փորձե-
լով զիջումներ կորզել երկու կող-
մից, ցանկանում է հասնել իր
համար շահեկան լուծումների: Իսկ
ԱՄՆ-ը եւ ՌԴ-ն ուղղակի մրցակի-
ցութեան մէջ են մտել, այս դէպ-
քում՝ գէնքի վաճառքի շուկայում:
Դրա համատեքստում ՌԴ ԱԳՆ
պաշտօնական ներկայացուցիչ Մար-
իա Զախարովան իր վերջին ասու-
լիսում նկատեց, որ թուրքիայի
դէմ ԱՄՆ պատժամիջոցները եւս
մէկ անգամ ցոյց են տալիս արդար
մրցակցութեան պայմաններում գոր-
ծելու՝ Ուաշինկթոնի անկարողու-
թիւնը:

«ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆ»

կամ թիւմ: Նրա միակ լուծման
ընդհանուր գործին պէտք է
լինէին քաղաքական տեքստերը եւ
խօսքը: Մինչդեռ, այսօր այդ քա-
ղաքական խօսքը դարձել է ընդ-
դիմութեան ամենամեծ խնդիրնե-
րից մէկը: Իր ազդեսիւ, չհաւասա-
րակշռուած խօսքով Մանուկեանը
հիմնաւորում է հասարակութեան
վախերը հների վերադարձի դէպ-
քում: Մարդիկ մտածում են՝ եթէ
յաւակնորդը հիմա մարդկանց
անուանում է բոմբ, ինչ կ'անի
իշխանութիւն ունենալու դէպքում:
Ընդդիմադիրները պէտք է մի
փոքր ուսումնասիրեն Հայաստանի
նորագոյն պատմութիւնը եւ հաս-
կանան, թէ ինչ քաղաքական ապա-
գայ են ունենում Վազգէն Մանուկ-
եանի դաշնակիցները: Եթէ «Բար-

Յրատարակելով հայաստանեան մամուլին մէջ լոյս տեսնող տարբեր յօդուածներ «ՄԱՍԻՍ» անպայմանօրէն չի բաժնետր հոն արտայայտուող բոլոր միտքերը

**Ռուսաստանը Մերժեց Ալիեւին.
Ռուսաստանն Ունի Հայաստանի
Կարիքը**

ԱՐԱՍ ԱՍԱՏՈՒՄԻ

ՌԴ արտգործնախարար Սեր-
գեյ Լաւրովը յայտարարել է, որ
Հայաստանի եւ Արցախի միջեւ
անխափան կապի հարցը երբեք չի
ենթարկուել կասկածի որեւէ
քննարկման ժամանակ եւ, ըստ
այդմ, չկայ որեւէ պատճառ, որ
հայ պաշտօնեաները չայցելեն Ար-
ցախ: Ըստ նրա, դրա համար էլ կա
Լաչինի միջանցքի ապահովման
հանգամանքը, եւ բոլորը արտա-
յայտուել են դրա կողմ: Սերգեյ
Լաւրովն, ըստ հուլիանի, պատաս-
խանելով ատրպէյճանցի լրագրողի
հարցին, պատասխանել է Ատր-
պէյճանի նախագահի պաշտօնը զբա-
ղեցնող Իլհամ Ալիեւի այն յայտա-
րարութեանը, թէ հայ պաշտօնեա-
նների Արցախ այցելող անօրինական
են եւ դրանք շարունակուելու
դէպքում Պաքուի արձագանքը կը
լինի աւելի կոշտ: Ռուսաստանը,
փաստօրէն, Պաքուին պատասխա-
նել է դիւանագիտական կոշտու-
թեամբ, ըստ հուլիանի, խորքային
առումով հիանալի պատկերացնե-
լով խնդիրը: Այդ մասին մենք
խօսել էինք օրեր առաջ, որ
Հայաստանն ու Արցախը կտրելու
նազմավարութիւն հետապնդելով,
Ալիեւը եւ Էրտողանն, ըստ հու-
լիանի, իրականացնում են Ռու-
սաստանի՝ արցախեան ներկայու-
թիւնը իրաւա-քաղաքական եւ
դիւանագիտական մակարդակում
ապալեգիտիմացնելու, այլ կերպ
ասած, նաեւ Ռուսաստանի ոտքը
Արցախից կտրելու նազմավարու-
թիւն:

Հայաստանի ու Արցախի կա-
պը կտրելն, ըստ հուլիանի, նշանա-
կելու է հենց դա՝ Արցախում նաեւ
Ռուսաստանի ապալեգիտիմացում:
Այդ նազմավարութիւնը մաս է
յայտարարութիւնների, որ Ալիեւն
անում է հակամարտութիւնը կար-
գաւորուած լինելու վերաբերեալ:
Ակնառու է, որ յայտարարելով
այդ մասին, նա հեռանկարում հող
է նախապատրաստում հենց Ռու-
սաստանի ներկայութիւնն ապալե-
գիտիմացնելու համար՝ եթէ չկայ
հակամարտութիւն, ապա էլ ինչո՞ւ
է Ռուսաստանն Արցախում: Հետե-
ւաբար, Հայաստան-Արցախ կապը

զաւաճը» կամ վանեցեանը ցանկա-
նում են ընկնել ԱԻՄ-ի կամ ՍԻՄ-
ի օրը, ապա խնդիր չկայ, կարող են
շարունակել Մանուկեանին մաս
տալ Հայաստանի քաղաքներով ու
գիւղերով:
Վազգէն Մանուկեանի մէջ մար-
դիկ ոչ թէ Նիկոլ Փաշինեանին
այլընտրանք են տեսնում, այլ ԶԻՅ
նախագահ Ֆուադին, ով նաեւ չի
կարողանում զսպել իր հանրային
խօսքն ու ատելութիւնից բացի
ուրիշ բան չի տարածում:
Ընդդիմադիրները պէտք է
ընդունեն իրենց սխալը, ազատ-
ուեն Մանուկեանից եւ ռեբրեդին-
գի ենթարկեն իրենց հռետորաբա-
նութիւնը: Հակառակ պարագա-
յում, Սերժ Սարգսեանը էլի որոշ
մարդկանց կ'անուանի իրիտոններ
(Ապուշ Խ.):
«ԶՈՐՐՈՐԴ ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆ»

հական նշանակութիւն ունի Մոսկ-
ուայի համար: Իհարկէ, ակնառու է
նաեւ, որ Ռուսաստանն աշխատելու
է Արցախում ուղիղ ազդեցութեան
աստիճանը ընդլայնելու եւ խո-
րացնելու համար, եւ դա բխում է
նաեւ նոր իրողութիւններից, սա-
կայն առնուազն տեսանելի ապա-
գայի հեռանկարով Հայաստան-Ար-
ցախ կապի ապահովումը Ռուսաս-
տանի համար ապահովում է Արցա-
խում իր ներկայութեան ռազմա-
քաղաքական լեգիտիմութիւնը,
նաեւ իրաւա-քաղաքական համա-
տեքստի առումով: Ռուսաստանի
արտգործնախարարի յայտարարու-
թիւնը այդ իմաստով մերժողա-
կան պատասխան է Ալիեւին, ինչը,
սակայն, ամենեւին չպէտք է
հանգստացնող կամ փափուկ բար-
ձի դեր խաղալ Հայաստանի հա-
մար, որովհետեւ մշտապէս պէտք է
աչքի առաջ ունենալ Ռուսաստանի
եւ թուրքիայի՝ Պաքուի միջոցով
կամ առանց դրա պայմանաւոր-
ուելու հաւանականութիւնը, ըստ
այդմ՝ Հայաստան-Արցախ կապի
համար աշխատելով Մոսկուայի
հետ, Երեւանը պէտք է հնարաւո-
րինա արագ փորձի ձեւաւորել
աշխատանքային այլընտրանքներ
այն պահի համար, երբ Մոսկուան
ինքը դադարեցնի աշխատանքը:
Ալիեւն, հենց այլընտրանքները
կ'ապահովեն, որ Մոսկուան Հա-
յաստան-Արցախ կապի հարցում
չդադարի ունենալ դրա կարիքն
ու Հայաստանի հետ աշխատանքի
անհրաժեշտութիւնը:

«ԱՌԱՋԻՆ ԼՐԱՏՈՒԱԿԱՆ»

ՄԱՍԻՍ
ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

ՄԱՍԻՍ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

ՊԱՇՏՕՆԱԹԵՐԹ՝
ՍՈՑԻԱԼ ԴԵՄՈԿՐԱՏ ԴՆԱՍԿԵԱՆ
ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ
Արեւմտեան Ամերիկայի Շրջանի

ԽՄԲԱԳԻՐ
ԳՐԻԳՈՐ ԽՆՏԱՆԵԱՆ

ՎԱՐԻՉ ՏՆՕՐԵՆ
ՎԱՐԷ ԱԶԱՊԱՐԵԱՆ

MASSIS Weekly
Organ of the Armenian Social
Democratic Hunchakian Party
of Western USA
1060 N. Allen Ave.
Pasadena, CA 91104
Phone: (626) 797-7680
Fax: (626) 797-6863
E-Mail: massis2@earthlink.net
http://www.massisweekly.com

(USPS 667-310) (ISSN 0744-334X)
Published Weekly
Except Two Weeks in August

ANNUAL SUBSCRIPTION RATES:
USA \$50.00, \$100.00 (First Class)
Canada \$125.00 (Air Mail)
Overseas \$250.00 (Air Mail).
All payments must be made in
US funds & Drawn on US banks.

Periodicals Postage Paid
at Pasadena CA.
Please Send Address Change To
MASSIS WEEKLY

ԼՈՒՐԵՐ

«Ա1+»-Ը Հերթական Անգամ Չստացալ Հանրապետական Սփռման Արտոնագիր

2002-ին ի վեր եթերազրկուած «Ա1+»-ը կրկին անգամ չստացալ հանրապետական սփռման արտոնագիր, Հանրային 2-րդ հեռատեսիլային կայանը գրկուեցալ եթերէն, «Արմնիւզ»-ի ու «5-րդ ալիք»-ի միաւորները չբաւարարեցին հանրապետականի համար՝ արտոնագիրը տրուեցալ միայն մայրաքաղաքային սփռման համար:



Հեռուստատեսութեան եւ ռատիոյի ազգային յանձնաժողովը մրցոյթ յայտարարած էր 6 տեղ հանրապետութեան եւ 9 տեղ մայրաքաղաքային ծածկոյթի համար: Կնքուած միջկառավարական պայմանագրով հանրապետական սփռման արտոնագիրներէն 1-ը, իսկ մայրաքաղաքայինէն՝ 2-ը, ռուսական հեռուստաընկերութիւններուն տրուեցալ՝ առանց արտոնագրի, մնացած տեղերը բաշխուեցան հետեւեալ կերպով՝

Հանրապետական սփռման 5 տեղերու համար առաջին առաւելագոյն միաւոր հաւաքած ընկերութիւններն են. «Արմենիա», «Երկիր Մեդիա», «Շանթ», ATV եւ «Կենտրոն» հեռուստաընկերութիւնները:

Մայրաքաղաքային սփռման համար 7 տեղերը ըլլալու հնարաւորութիւն ստացան «5-րդ ալիք»-ը, «Արմնիւզ»-ը, Freenews-ը, «Արփի Մեդիա»-ն, «Դար 21»-ն ու «Մո թիվի»-ն: Այստեղ 1 տեղ թափուր մնաց, որու համար լրացուցիչ մրցոյթ կը յայտարարուի մեկ ամիսէն:

Յանձնաժողովը կրկին չցանկացալ եթերով տեսնել «Ա1+»-ին, չընդունեց, որ այդ հեռուստաընկերութիւնը կայացած, անկախ ու իր լարանը ունեցող ընկերութիւն է եւ ունի բոլոր հնարաւորութիւնները արհեստավարժ մակարդակով հանդէս գալու համար:

«Երբ «Ա1+»-ը նախորդ տասնամեակներու ժամանակ չէր ստանում եթեր, մենք հասկանում էինք, որ դա քաղաքական ենթաթեքսթ ունի եւ մենք համոզուած էինք, որ այդ հեռուստաընկերութիւնը ուղղակի քաղաքական ճնշման է ենթարկուած: Ինչո՞ւ հիմա չստացալ «Ա1+»-ը, ես կարծում եմ, որ քանի որ յանձնաժողովի անդամները մեծամասնութիւնը յամենայնդէպս

դեռ այն ժամանակուայ մարդիկ են, իրենք չկարողացան իրենց մէջ յաղթահարել այդ արգելքը», - նշեց Ոսփի ազատութեան կոմիտէի նախագահ՝ Մելիքեան:

«Ազատութիւն»ի հարցին, թէ տարբերութիւնը ինչո՞վ է ակնյայտ, Աշոտ Մելիքեան պատասխանեց. «Ակնյայտ է նրանով, որ օրինակ՝ Ռոպերթ Քոչարեանի օրօք հնարաւոր չէր որեւէ ընդդիմադիր ուղղութեան հեռուստաընկերութիւն ունենալ, Սերժ Սարգսեանի օրօք նոյնպէս: Հիմա ամբողջ մասնաւոր հեռուստաեթերը ընդդէմ իշխանութիւններին է»:

Անդրադառնալով հանրապետական եթերի մրցոյթը չյաղթահարած Ա1+-ին, Հեռուստատեսութեան եւ ռատիոյի ազգային յանձնաժողովի նախագահ՝ Տիգրան Յակոբեան ըսաւ. «Ա1+-ը այն հեռուստաընկերութիւններից էր, որը Հայաստանում շատ մեծ դեր խաղաց անկախ մետիայի կայացման գործում: Դա չի քննարկուում: Եւ 2001-2 թուականներին քաղաքական կողմնորոշուած որոշումներ էին ընդունուել: Դա յստակ է: Տեխնիկական եւ ֆինանսական պահանջները է եւ եղելզգզգ ես չեմ յիշում ինչ-որ բաներ, որոնք ազդել են թուանշանների իջեցման վրայ: Թուանշանները բաւարար են եղել հանրային բազմապատիկ տեղ գրադեցնելու համար: «Ինչո՞ւ չէր գրադեցրել Ա1+-ը» հարցը հաստատ յանձնաժողովին չէ»:

Աւելի վաղ Ա1+-ի հիմնադիր՝ Մեսրոպ Մովսէսեան «Ազատութիւն»ին ըսած էր, որ նոր կառավարութիւնը պէտք է ընդունի նախորդի սխալն ու շտկէ իրավիճակը:

Կրճատուած Է Անվտանգութեան Գերատեսչութիւններէ Երեքի Ֆինանսաւորումը

Անցեալ տարուայ արցախեան պատերազմէն յետոյ Հայաստանի իշխանութիւնները կրճատած են երկրի անվտանգութիւնը ապահովող չորս գերատեսչութիւններէն երեքի ֆինանսաւորումը:

Անցեալ տարուայ պետական պիւտճէի հետ համեմատած՝ այս տարի կրճատուած են Արտակարգ իրավիճակներու նախարարութեան, Ազգային անվտանգութեան ծառայութեան եւ Ոստիկանութեան պիւտճէները, աճած են Պաշտպանութեան նախարարութեան յատկացումած ֆինանսական միջոցները:

Ամէնէն շատ կրճատուած են Արտակարգ իրավիճակներու նախարարութեան յատկացուած միջոցները՝ 7.2 տոկոսով: Եթէ այս տարուայ պետական պիւտճէով նախարարութեան յատկացուած է 14.1 միլիարդ դրամ, ապա նախորդ տարուայ պիւտճէով սահմանուած էր

15.2 միլիարդ դրամ: Յաջորդը Ազգային Անվտանգութեան Ծառայութիւնն է. պիւտճէն կրճատուած է 1.1 տոկոսով. այս տարի ծառայութեան յատկացուած է 34.7 միլիարդ դրամ, 2020-ի ԱԱԾ պիւտճէն սահմանուած էր 35.1 միլիարդ:

Ուժայիններէն ամենաքիչը կրճատուած է Ոստիկանութեան ֆինանսաւորումը՝ 0.9 տոկոսով: Այս տարուայ պետական պիւտճէով յատկացուած է 64.6 միլիարդ դրամ, անցեալ տարի 65.2 միլիարդ էր:

Փոխարէնը աճած է Պաշտպանութեան նախարարութեան պիւտճէն՝ 1.4 տոկոսով: 2021-ի պետական պիւտճէով վաղարշակ Յարութիւնեանի գլխաւորած նախարարութիւնը պէտք է ստանալ 311.6 միլիարդ դրամ, իսկ անցեալ տարուայ պետական պիւտճէով Պաշտպանութեան նախարարութեան պիւտճէն 307.2 միլիարդ էր:

Արսէն Թորոսեան Ազատուած Է Նախարարի Պաշտօնէն. Առողջապահութեան Նախարար Նշանակուած Է Անահիտ Աւանեսեան

Առողջապահութեան նախարար՝ Արսէն Թորոսեան ազատուեցալ գրաւած պաշտօնէն եւ անմիջապէս նորը ստացալ, այսուհետեւ ան կը ղեկավարէ վարչապետի աշխատակազմը՝ փոխարինելով էտուարտ Աղաջանեանին:



Առողջապահութեան Նախարար Անահիտ Աւանեսեան

Նախագահ Արմէն Սարգսեանի հրամանագրով՝ առողջապահութեան նախարար նշանակուեցալ Թորոսեանի առաջին տեղակալ՝ Անահիտ Աւանեսեան:

38-ամեայ Արսէն Թորոսեան նախարարի պաշտօնը ստանձնած էր 2018-ի թաւշեայ յեղափոխութենէն անմիջապէս յետոյ՝ Մայիս 12-ին: Ան իշխող «Քաղաքացիական պայմանագիր» (ՔՊ) կուսակցութեան վարչութեան անդամ է: Թորոսեանի՝ պաշտօնէն հրաժարելու մասին լուրերը կը շրջանառուէին դեռ ամառուընէ, իսկ Նոյեմբեր ամսուն, երբ վարչապետ Նիկոլ Փաշինեան յայտնեց, որ կառավարութեան կազմէն ներս փոփոխութիւններ պիտի կատարէ, այդ խօսակցութիւնները աւելի աշխուժացան:

Առողջապահութեան արդէն

Գագիկ Զհանգիրեան՝ ԲԴԽ Անդամի Թեկնածու

Ազգային ժողովի իշխանական «Իմ քայլ»-ը Բարձրագոյն դատական խորհուրդ (ԲԴԽ) անդամի պաշտօնին որոշեց առաջադրել նախկին զինուորական դատախազ՝ Գագիկ Զհանգիրեանի թեկնածութիւնը:



ԲԴԽ անդամի պաշտօնին առաջադրուած Գագիկ Զհանգիրեան

«Հանդիպումից յետոյ խմբակցութիւնը խորհրդակցեց եւ որոշեց առաջադրել Գագիկ Զհանգիրեանին որպէս ԲԴԽ թեկնածու», - լրագրողներու հետ ձեպագրուցի ընթացքին յայտարարեց խմբակցութեան ղեկավար՝ Լիլիթ Մակունց:

Այսօր՝ Յունուար 13-ին, աւելի վաղ, խմբակցութեան պատգամաւորները հանդիպած էին Զհանգիրեանի հետ, տուած էին յուզող հարցերը ու լսած պատասխանները:

Հանդիպումէն յետոյ նախկին զինուորական դատախազը յայտարարեց, որ եթէ ի վերջոյ իշխանական խմբակցութիւնը իր թեկնածութիւնը առաջադրելու որոշում կայացնէ, ինք կ'ընդունի այդ առաջարկը:

«Ես համաձայնել եմ թուական մեծամասնութեան խմբակցութեան կողմից առաջադրուելու հետ, բայց ես գործադիր իշխանութիւն չեմ գնում, քաղաքական պաշտօն չեմ ստանձնում, ես քաղաքական խումբ»:

Կառավարութիւնը Կ'առաջարկէ Ստեղծել Հակաքորուփցիայի Դատարաններ

ՀՀ ազգային ժողովը առաջին ընթերցմամբ ընդունելու համար քննարկեց հակաքորուփցիա եւ վերաքննիչ հակաքորուփցիա դատարաններ ստեղծելու օրէնսդրական փաթեթը:

«Արմէնփրես»-ի հաղորդմամբ՝ կառավարութեան ներկայացուցած փաթեթը խորհրդարանի Յունուար 18-ի նիստին, ներկայացուց ՀՀ արդարադատութեան նախարար՝ Ռուստամ Պատասեան:

«Նախագծերի փաթեթով առաջարկուած է ստեղծել հակաքորուփցիա եւ վերաքննիչ հակաքորուփցիա դատարաններ, ինչի արդիւնքում կ'ապահովուի քորուփցիա բնոյթի գործերով մասնագիտացուած քննութիւնը, ըստ այդմ՝ նպաստելով քորուփցիայի դէմ իրականացուող պայքարի արդիւնաւէտութեան աստիճանի բարձրացմանը: Ապօրինի ծագում ունեցող գոյքի բռնագանձման գործընթացում մասնագիտացուած թիւին ապահովելու նպատակով առաջարկուած է ստեղծել մասնագիտացուած հակաքորուփցիա դատարան, առնուազն 25 դատաւորի թուականով: Օրէնքի նախագծով նախատեսուում է ստեղծել նաեւ մասնագիտացուած վերաքննիչ հակաքորուփցիա դատարան», - ըսաւ Պատասեան:

ԼՈՒՐԵՐ

Հայաստան կը Հակադարձէ Ատրպէյճանի Նախագահին

Ատրպէյճանի նախագահ՝ Իլհամ Ալիևի յայտարարութիւնները ԻՍԵՄՔՕ-ի գլխաւոր տնօրէն Սալիմ Պըն Մուհամմետ ԱլՄալիքի հետ հանդիպման ընթացքին կու գան անգամ մը եւս ապացուցելու, որ Ատրպէյճանի վերահսկողութեան տակ գտնուող տարածքներէն ներս հայկական մշակութային ժառանգութիւնը լուրջ սպառնալիքի տակ է, եւ այդ պետութիւնը չի կրնար ըլլալ մշակութային ու կրօնական յուշարձաններու պատշաճ պահպանութեան երաշխաւորը: Այդ մասին յայտարարած է Հայաստանի Արտաքին Գործոց Նախարարութեան խօսնակ՝ Աննա Նաղտալեան՝ շեշտելով, որ հայկական ժառանգութեան ինքնութեան խեղաթիւրումը «մշակութային թալանի» փորձ է, ինչ որ նաեւ համապատասխան միջազգային իրաւական գործիքներու կոպիտ ոտնահարում է:



Արտաքին Գործոց Նախարարութեան խօսնակ՝ Աննա Նաղտալեան

Չոցներու հաղորդմամբ, մասնաւորապէս յայտարարած է, թէ հայերը «փոխած են մեր քաղաքներու եւ գիւղերու անուանումները, փոխած են նոյնիսկ քրիստոնէական կրօնական յուշարձաններու ծագումը», «փոխած են հին ուտիներու կրօնական ժառանգութեան ծագումը», «հին կովկասեան Աղուանքի եկեղեցիները վերածած են հայկական եկեղեցիներու»:

Յատկանշական է, որ Ալիև յայտարարութիւնը ըրած է կրթութեան, գիտութեան եւ մշակութային հարցերով իսլամական կազմակերպութեան գլխաւոր տնօրէնի ներկայութեամբ եւ փորձած է կրօնական երանգ տալ մշակութային ժառանգութեան պահպանութեան խնդիրներուն, նշած է Հայաստանի Արտաքին Գործոց Նախարարութեան խօսնակը:

Հայ ժողովրդի մշակութային արժէքների իւրացումը կամ խեղաթիւրումը, հայ ժողովրդի իրաւունքների ոտնահարումը չեն նպաստում տարածաշրջանային խաղաղութեանը: Այս առումով կրօնական սրբավայրերի պատշաճ պահպանութիւնը թէ՛ ֆիզիքական, թէ՛ հոգեւոր տեսակէտից կարող է ստեղծել նախադրեալներ տարածաշրջանում խաղաղութեան համար», - ըստ էն է Հայաստանի արտաքին գործոց նախարարութեան խօսնակի յայտարարութեան մէջ:

«Հայկական հազարաւոր կրօնական եւ աշխարհիկ յուշարձանները արարուած են Ատրպէյճանի ստեղծումէն դարեր առաջ եւ որեւէ առնչութիւն չունին Ատրպէյճանական ինքնութեան հետ: Այդ յուշարձանները հայ ժողովուրդէն օտարացնելու փորձերը չունին որեւէ մէկ պատմական, դաւանաբանական եւ բարոյական հիմնաւորում:

Յատկանշական է, որ «աղուանացման թէզը» Ատրպէյճան առաջ տարած է նաեւ Նախիջևեանի հայկական խաչքարերու ոչնչացումը արդարացնելու նպատակով, ինչ որ ցոյց կու տայ հայկական յուշարձաններու ինքնութեան ոչնչացման եւ խեղաթիւրման գործելակերպի վտանգաւորութիւնը:

Հայկական կամ տարածաշրջանի այլ ժողովուրդներու քրիստոնէական ժառանգութիւնը աղուանական ներկայացնելու կեղծ գիտական թէզը Ատրպէյճանէն դուրս որեւէ լուրջ շրջանառում չունի եւ ընկալելի չէ միջազգային ակադեմիական հանրութեան համար, - նշած է Նաղտալեան:

Յունուար 13-ին, ԻՍԵՄՔՕ-ի՝ կրթութեան, գիտութեան եւ մշակութային հարցերով իսլամական կազմակերպութեան գլխաւոր տնօրէնի հետ հանդիպման ժամանակ, Ալիև, ատրպէյճանական լրատուամի-

Ըստ Ռուսական «Քոմերսանթ» Թերթի, Երկաթուղագիծը Աւելի Ձեռնտու է Ատրպէյճանին

Ռուսական մամուլը անդրադարձած է տարածաշրջանի փոխադրային ապաշրջափակման եռակողմ աշխատանքային խումբի օրակարգի թեմաներուն: Ռուսական աղբիւրները գրած են, որ աշխատանքային խումբի օրակարգին վրայ առաջնայինը խորհրդային տարիներուն գործող երկաթուղագիծի վերականգնումն է:

Յունուար 11-ին, Մոսկուայի մէջ կայացած բանակցութիւններուն, Ռուսաստանի նախագահ Վլատիմիր Փութին յայտարարած էր, որ Մոսկուան, Երեւանը եւ Պաքուն կը ձեւաւորեն Լեռնային Ղարաբաղի վերականգնման եւ հետագայ զարգացման աշխատանքային խումբ: Մօտ ատենէն երկիրներու փոխ վարչապետները կը ներկայացնեն տարածաշրջանի փոխադրային ենթակառուցածքի եւ տնտեսութեան զարգացման յատկաժողովներ: Առաջին նիստը տեղի կ'ունենայ մինչեւ Յունուար 30:

«Քոմերսանթ» ներկայացուցած է այդ երկաթուղագիծի քարտէզը: Ան կ'անցնի հայ - իրանական սահմանով եւ թոյլ կու տայ ոչ միայն Ատրպէյճանը կապել Նախիջևեանի եւ Թուրքիոյ հետ, այլ նաեւ Հայաստանը՝ Ռուսաստանի: Ճանապարհի մեծ մասը կ'անցնի Ատրպէյճանի տարածքով եւ բաւականին երկար է: Ռուսաստանի մէջ եռակողմ հանդիպման քուլիսներու ետեւ կը խօսուէր այն մասին, որ Մոսկուան կը քննարկէր Հայաստանը Ռուսաստանի հետ կա-

պող մէկ այլ փոխադրային միջանցք եւս, շատ աւելի կարճ, որ կ'անցնի Ատրպէյճանի հիւսիսային հատուածով: Սակայն այս մասին աւելի մանրամասն ու յստակ տեղեկութիւն դեռ չկայ:

Ինչ կը վերաբերի «Քոմերսանթ»-ի ներկայացուցած երկաթուղագիծին՝ Ռուսաստանցի մասնագէտները կը նշեն, որ թէ՛ տնտեսական առումով, թէ՛ անվտանգութեան առումով այն այնքան ալ ձեռնտու չէ Հայաստանին: Եւ յայտնի չէ, թէ երբ եւ ինչ պայմաններու մէջ Երեւան կը կարողանայ այդ երկաթուղագիծէն օգտուիլ: Ռուսաստանցի փորձագէտները կը գրեն, որ ապագային Ռուսաստանը կարող է ռազմական բեռներ տեղափոխել այս երկաթուղագիծով: Մասնաւորապէս, «Ռիա Նովոսթի»-ն, յղում ընելով Ռուսաստանցի փորձագէտ Նուրիյան Կասիմովին, կը գրէ, թէ ճանապարհներու բացումէն կը շահին բոլոր երեք երկիրները:

«Նախապէս, Ռուսաստանի եւ Հայաստանի կապը տեղի կ'ունենար օդով կամ վրաստանի տարածքով, վերին Լարսով, որ պարբերաբար անհասանելի է: Այժմ երկիրները ցամաքային հաղորդակցութիւն կը ստանան: Այդ կարեւոր է Հայաստանի համար, որպէս ԵՏՄ (Եւրասիական Տնտեսական Միութիւն) առեւտրային դաշինքի անդամ: Եւ Ռուսական ռազմակայանի համար. բեռները պէտք է ըլլաւ տեղափոխել միայն ինքնաթիռներով», - կը բացատրէ Կասիմով:

Անցալ Տարի Հայաստանի Տնտեսութեան Անկումը Կազմած է 8,5 Տոկոս

Անցած տարի Հայաստանի տնտեսութեան անկումը կազմած է 8,5 տոկոս, կառավարութեան նիստէն յետոյ լրագրողներուն յայտնած է տնտեսութեան նախարար՝ Վահան Քերոբեան՝ նշելով անկման ամենաբարձր թիւը, քան մինչ այս ներկայացուցած էին պետական մարմինները՝ կառավարութեան ու Կեդրոնական դրամատան ներկայացուցիչները:

Անցած ամիս Ազգային ժողովի կողմէն հաստատուած 2021 թուականի պետական պիւտճէի համաձայն, 2020 տարին Հայաստանը փակած է 7,9 տոկոս տնտեսական անկմամբ, սակայն այս, վերջնական թիւը չէ: 2020 թուականի տնտեսական անկման պաշտօնական աւարտական գնահատականը կը հրապարակուի այս ամսուայ վերջին:

Երբ 2019-ին հաստատուեցաւ 2020 թուականի պետական պիւտճէն, կ'ակնկալուէր, որ անցած տարին Հայաստանի տնտեսութիւնը փակէ 4,8 տոկոս աճով:

Այսօր Քերոբեանին հարցուցին, թէ անկումը տնտեսութեան ո՞ր ճիւղերուն մէջ աւելի շատ դրսեւորուած է: «Ներմուծում, արտահանում, սպառում: Մօտաւորապէս 20 տոկոս այդ երեք ոլորտներում կայ անկում», - պատասխանեց Քերոբեան:

Իսկ, թէ նախնական տուեալներով որքա՞ն կը սահմանուի տնտեսական անկումը, տնտեսութեան նախարարը արձագանգեց. «8,5 տոկոս տնտեսական անկում կը լինի, իմ կարծիքով»:

Իսկ, թէ 2021 թուականէն ի՞նչ

ակնկալիք կայ, Վահան Քերոբեան պատասխանեց. «Կրկնում եմ՝ իմ կարծիքը եւ իմ լաւատեսութիւնը տնտեսութեան նկատմամբ չի փոխուել: Երկնիչ տնտեսական աճն իմ թիրախն է»:

Ըստ 2021 թուականի պետական պիւտճէին, այս տարի հայաստանեան տնտեսութիւնը կ'աճի 3,2 տոկոսով:

Անցեալ տարուայ տնտեսական անկումն ալ հաշուի առնելով, Հայաստանի Հանրապետութիւնը տնտեսական անկումներ ապրած է հինգ տարի. անկախութեան հռչակման եւ յաջորդած երկու տարիներուն՝ ըստ Վիճակագրական կոմիտէի, 1991-ին՝ 11,7 տոկոս, 1992 թուականին՝ 41,8 տոկոս եւ 1993-ին՝ 8,8 տոկոս անկում: Այնուհետեւ, միջազգային ֆինանսա-տնտեսական ճգնաժամի հետեւանքով՝ 2009 թուականին 14,1 տոկոս անկում, եւ 2020-ին:

Կառավարութեան այսօրուայ նիստին, երկրին մէջ ստեղծուած ճգնաժամային իրավիճակի մասին խօսեցաւ նաեւ վարչապետ Նիկոլ Փաշինեան:

«Ուզում եմ բոլորիս յաջողութիւն մաղթել այս դժուար ժամանակաշրջանում, որպէսզի մեր պարտականութիւնները կարողանանք պատշաճ մակարդակով կատարել եւ երկիրը դուրս բերել ճգնաժամային իրավիճակից: Սրա համար մեզ պէտք է գործադրել առանձնաշատ փոխանցումներ եւ առանձնաշատ փոխանցումներ արձագանգելու եւ կառավարման նոր որակ բերել մեր երկրին, գործադիր մարմինին», - յայտարարեց վարչապետը:

Amnesty International-ի Հաւաստմամբ՝ Արգիլուած Ձեւքեր Օգտագործած Եւ Ղարաբաղեան Պատերազմի Երկու Կողմերը

Amnesty International միջազգային իրաւապաշտպան կազմակերպութեան նոր գեկույցը կը փաստէ, որ Ղարաբաղեան պատերազմի ընթացքին արգիլուած զէնքեր, մասնաւորապէս քասեթային ուղմբեր կիրառած են թէ՛ Ատրպէյճանը եւ թէ՛ Հայաստանը, որու հետեւանքով գոհուած են տասնեակ խաղաղ բնակիչներ:

Կազմակերպութեան փորձագէտները կը պնդեն, որ քաղաքացիական կառույցներու վրայ բազմաթիւ յարձակումներ կը վկայեն, որ անոնք պատահական չէին, այլ ընդհակառակը՝ միւս կողմին վախցնելու կամ ճնշելու ռազմավարութեան մաս կրնային ըլլալ:

Իրաւապաշտպանները փաստագրած են Ատրպէյճանի եւ Հա-

յաստանի կողմէն քասեթային զէնքի ու պայթուցիկներու կիրառման 17 դէպք, որոնց թիրախները ակնյայտօրէն ռազմական կառույցները չէին:

Փաստաթուղթին մէջ նշուած է, որ մէկուկէս ամիս տեւած պատերազմի ընթացքին նմանօրինակ հարուածներու հետեւանքով գոհուած է առնուազն 146 խաղաղ բնակիչ, ներառեալ՝ երեխաներ եւ տարեցներ:

Amnesty International-ը կոչ կ'ընէ Պաքուին եւ Երեւանին հետաքննել խաղաղ բնակչութեան հասցուած բոլոր հարուածները, լրջագոյն ապացուցներու առկայութեան պարագային մեղաւորները յանձնել դատարանին եւ գոհեւորուն տրամադրել փոխհատուցում:

ԱԱԾ-ը Բացայայտած է Մարտի Դաշտն Ապօրինի Կերպով Ձեռք Ձեռք Բերելու և Պահելու Յանցաւոր Խումբ

Ազգային անվտանգութեան ծառայութիւնը (ԱԱԾ) կը հաղորդէ, որ բացայայտած է իրացնելու նպատակով մարտի դաշտէն ապօրինի կերպով գէնք ձեռք բերելու եւ պահելու յանցաւոր խումբ:

Ըստ հաղորդագրութեան, մասնաւորապէս, Երեւան քաղաքի բնակիչ Ս.Բ.-ն 2020-ի Սեպտեմբեր 27-ին որպէս կամաւոր մասնակցելով Արցախի դէմ սկսուած պատերազմական գործողութիւններուն, շարք մը անձանց հետ ձեռք բերուած նախնական համաձայնութեամբ, իրացման նպատակով, ապօրինի ձեռք բերած է հրազէն հանդիսացող ինքնաձիգներ, որոնք Արցախէն փոխադրած եւ պահած է Երեւան գտնուող իր բնակարանը, որմէ յետոյ՝ 2020-ի Նոյեմբեր 3-ին, Խրաքանչիւր ինքնաձիգը 500-600 ԱՄՆ տոլար գումարով վաճառելու վերաբերեալ պայմանաւորուածութիւններ ձեռք բերած է տարբեր անձերու հետ:

ԱԱԾ-ը կը նշէ, որ դէպքի առթիւ յարուցուած քրէական գործի նախաքննութեամբ կատարուած միջոցառումներու հետեւանքով, մասնաւորապէս՝ Ս.Բ.-ի բնակարանէն ներս կատարուած խուզարկութեամբ յայտնաբերուած եւ առգրաւուած են «Քալաշնիքով» տեսակի ինքնաձիգներ, ռազմամթերք հանդիսացող փամփուշտներ եւ շրջանառութիւնը արգիլուած այլ իրեր:

Քրէական գործին մէջ, որպէս մեղադրեալ ներգրաւուած Ս.Բ.-ին հրազէնները իրացրած անձի ինքնուրոյն պարզելու ուղղութեամբ ձեռնարկուած բազմատեսակ քննչական եւ դատավարական այլ գործողութիւններու հետեւանքով, ինչպէս կը նշէ ԱԱԾ-ը, Սիւնիքի մարզի Տեղ գիւղ գտնուող թաքստոցներուն մէջ յայտնաբերուած է մարտի դաշտէն իրացման նպատակով ապօրինի ձեռք բերուած եւ պահուած ռազմամթերք հանդիսացող մեծաքանակ փամփուշտներ, հրազէն հանդիսացող ինքնաձիգներ եւ շրջանառութիւնը արգիլուած բազմաթիւ այլ իրեր ու

առարկաներ:

Մասնաւորապէս, ըստ ծառայութեան, յայտնաբերուած են մարտի դաշտէն ապօրինի ձեռք բերուած եւ Հայաստան ապօրինի տեղափոխուած ընդհանուր թիւով 43 հատ «Քալաշնիքով» տեսակի ինքնաձիգներ, 279 հատ 7.62 մմ տրամաչափի փամփուշտներ, 7 հատ փամփուշտատուի՝ լիցքաւորուած 7.62 մմ տրամաչափի փամփուշտներով, 23 հատ փամփուշտատուի՝ լիցքաւորուած 5.45 մմ տրամաչափի փամփուշտներով, սուլին դանակներ, զինուորական կողպապաշտակներ, ատրճանակի պատեաններ, 1 հատ փամփուշտատուի՝ թիւով 8 հատ 9 մմ տրամաչափի փամփուշտներով, թիւով 32 հատ փակ տուփերով փոքր չափերու փամփուշտներ, ինքնաձիգներու նշանառութեան համար նախատեսուած տեսողական սարքեր, որսորդական հրացաններ, 227 հատ 7.62 մմ տրամաչափի փամփուշտներ, 1033 հատ 5.45 մմ տրամաչափի փամփուշտներ, 1 հատ նոսակ, որսորդական հրացանի փողեր եւ այլն:

ԱԱԾ-ը կը հաղորդէ, որ կը շարունակէ ձեռնարկել լախոյժ անմիջական հետախուզական միջոցառումներ մարտի դաշտէն ապօրինի կերպով Հայաստանի տարածք տեղափոխուած հնարաւոր այլ գէնքերն ու զինամթերքները յայտնաբերելու եւ ներգրաւուած բոլոր անձանց նկատմամբ քրէական հետապնդումներ յարուցելու համար:

Միեւնոյն ժամանակ ծառայութիւնը կը յորդորէ մարտերուն մասնակցած եւ ռազմական գործողութիւններու ժամանակահատուածին կամ հրադադարի հաստատումէն յետոյ իրենց հետ Հայաստանի տարածք ապօրինի փոխադրած եւ պահած գէնք-զինամթերքը, պայթիւցիկ նիւթերը կամ սարքերը ինքնակամ յանձնել իրաւապահ մարմիններուն, որպէսզի գործողութիւնները օրէնքով սահմանուած կարգով հիմք հանդիսանան անձինքրէական պատասխանատուութեանն ազատելու համար:

Հայաստան Պէտք է Կապ Ունենայ

Շարունակուած էջ 1-էն

կական կողմը ըստ հուշեան անուղղակի մեղադրելով պատերազմը հրահրելու մէջ:

Լաւրովի խոսքով՝ Հայաստան այսօր չկան ատրպէյճանցի գերիներ, իսկ Ատրպէյճան կան հայ գերիներ, եւ նման իրավիճակ ստեղծուած է այն պատճառով, որ Դեկտեմբերի սկիզբին, հայկական կողմը հնարաւոր գերիներու մասին նոր ցուցակ ներկայացուցած է:

«Գերիներու վերադարձի հարցը մանրամասն քննարկուած է Յունուար 11-ին, երկար քննարկումներ եղած են : Ի սկզբանէ հայկական եւ ատրպէյճանական կողմերը պէտք է ներկայացնէին անհետ կորածներու ցուցակներ: Ատրպէյճանական կողմը այդ ցուցակը ներկայացուցած է, իսկ հայկական կողմը՝ ոչ», - ըսաւ Ռուսաստանի ԱԳ նախարարը՝ աւելցնելով, թէ հայկական կողմը այդ ցուցակը աւելի ուշ ներկայացուցած է, եւ

այն ամբողջական չէր:

Լաւրով պնդեց նաեւ, թէ հայկական կողմին վերադարձուած են բոլոր այն ռազմագերիները, որոնք մասնակցած են պատերազմական գործողութիւններուն մինչեւ Նոյեմբեր 10-ը, սակայն յետոյ ստեղծուած է նոր իրավիճակ, երբ ատրպէյճանական կողմը գերեվարած է 62 հայ զինուորականներ, որոնք մասնակցած են Հատրուսի շրջանի յայտնի իրադարձութիւններուն, եւ ատրպէյճանական կողմը կ'ըսէ, թէ քանի որ անոնք գերի ինկած են հրադադարի հաստատումէն յետոյ, այս արդէն նոր իրավիճակ է, որ կապ չունի Նոյեմբեր 9-ին ստորագրուած փաստաթուղթի հետ:

«Այդուամենայնիւ, մենք՝ նախագահ Փութինը եւ ես, առաջ կը քաշենք այս խնդրի կարգաւորումը «բոլորը բոլորի դիմաց» սկզբունքի հիման վրայ», - ընդգծեց Ռուսաստանի արտաքին քաղաքական գերատեսչութեան ղեկավարը:

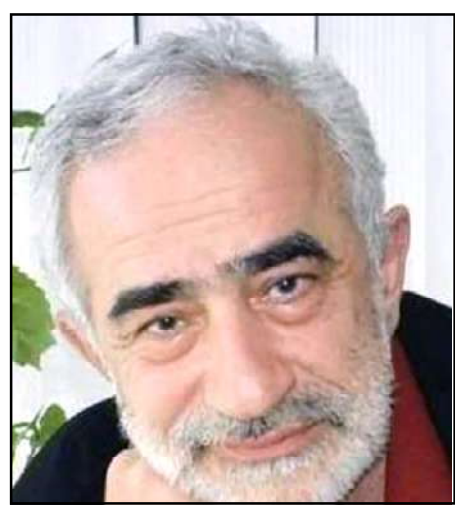
Մահացած է Հայրենի Բեմադրիչ Եւ Դերասան՝ Վիգէն Ստեփանեան

68 տարեկանին՝ ուղեղի կաթուածէն մահացած է դերասան, բեմադրիչ, Հայաստանի Հանրապետութեան արուեստի վաստակաւոր գործիչ՝ Վիգէն Ստեփանեան, կը հաղորդէ Պետական կամերային երաժշտական թատրոնը:

Վիգէն Ստեփանեան խաղցած է աւելի քան 100 դեր տարբեր թատրոններու մէջ, բեմադրած է 43 ներկայացում տարբեր երկրներու մէջ եւ տարբեր լեզուներով, նկարահանուած է մօտ 50 շարժապատկերի մէջ, ԽՍՀՄ տարբեր ընկերութիւններու, խաղցած է աւելի քան 60 հեռատեսիլի ներկայացումներ: Երեք տարի շարունակ եղած է «Երեւան-էրեբունի» սօնակատարութեան գլխաւոր բեմադրիչը: Գրած եւ բեմականացուցած է աւելի քան 10 բեմադրութիւն:

«Վիգէն Ստեփանեանի բեմադրութիւնները եղել են մեր թատրոնի խաղացանկի լաւագոյն ներկայացումները», - նշուած է կամերային թատրոնի գլխավոր ինժեներ վրայ տեղադրուած հաղորդագրութեան մէջ:

Ճանաչուած արուեստագէտի մահուան կապակցութեամբ պաշտօնական հաղորդագրութիւն տարածած է Կրթութեան, գիտութեան, մշակոյթի եւ սփորթի նա-



Արուեստի վաստակաւոր գործիչ՝ Վիգէն Ստեփանեան

խարարութիւնը: «Վիգէն Ստեփանեանը մշակութային հանրութեան ու ժողովրդի լիշողութեան մէջ ընդմիշտ կը մնայ որպէս հրաշալի մտաւորական, դերասանական եւ բեմական արուեստի նուիրեալ եւ նշանաւոր գործիչ:

ՀՀ ԿԳՄՄ նախարարութիւնը ցաւակցում է սիրելի արուեստագէտի հարազատներին, ընկերներին ու գործընկերներին», - մասնաւորապէս ըսուած է հաղորդագրութեան մէջ:

Պատուաստի Առաջին Խմբաքանակը Հայաստան Կը Հասնի Սէկ Ամիսէն

Շարունակուած էջ 1-էն

թեան ընտրութիւնը առաջին խմբաքանակի համար այս պատուաստներէն որեւէ մէկը կրնայ ըլլալ, այդ նպատակով Հայաստան արդէն պայմանագիր կնքած է միջազգային Covax facility նախաձեռնութեան հետ, որ անձամբ կը բանակցի պատուաստ արտադրողներուն հետ:

Հայաստան պետական պիւտճէին 6 միլիոն տոլար պիտի յատկացնէ՝ Covax facility-էն բնակչութեան 10 տոկոսի չափով պատուաստ ձեռք բերելու համար:

Մինչ նախարարութիւնը պատուաստ ձեռք բերելու շուրջ բանակցութիւններ կը վարէ, գերմանական BioNTech/Pfizer ընկերութիւնը մէկ ամիսով կրկնակի կը կրճատէ «Քորոնա» ժահրի դէմ պատուաստներու արտադրանքը՝ փետրուարի կէսէն արտադրութեան ծաւալները նոր թափով՝ քանի մը անգամ աւելցնելու նպատակով:

Թրամփի Չախող Նախագահութիւնը

Շարունակուած էջ 1-էն

ջին անգամ ըլլալով պաշտօնաւարտ նախագահը ներկայ չի գտնուիր իր յաջորդի երդման արարողութեան, որ կը նկատուի Ամերիկեան ժողովրդավարութեան ու իշխանութեան խաղաղ փոխանցումի խորհրդանշերէն մէկը:

Գեռնալէն Ետք իսկ, Թրամփին կը սպասէ Ծերակոյտէն ներս դատավարութիւն՝ Ներկայացու-

ցիչներու Տան կողմէ երկրորդ անգամ ըլլալով պաշտօնազրկման ենթարկուելէ ետք:

Նման պայմաններու տակ աւարտին կը հասնի Տանուլտ Թրամփի ձախող ու քառսային պաշտօնավարումը, իսկ նոր նախագահին կը սպասէ բազում մարտահրաւերներ՝ ուղղելու համար նախորդի ձգած տխուր աւանդը եւ յաղթահարելու երկրի դիմագրաւած հսկայ դժուարութիւնները:

«ՄԱՍԻՍ»

Գեներալ Գագիկ Մելքոնեան - Նոյեմբերի 10-ին Նոր Հոկտեմբերի 27-ի Փորձ Արուեց, Ծրագիրը Փաշինեանին Սպանելն Էր

ՆՈՒԻՐ ՄԱՅԱԿԱՆԵԱՆ

«Առաջին լրատուական»-ի գրող Գագիկ Մելքոնեանը և պաշտպանութեան նախկին փոխնախարար, գեներալ Գագիկ Մելքոնեանը:

- Դուք ինչպէ՞ս էք պատկերացնում պատերազմից յետոյ Արցախի բանակի կազմաւորումը, համալրումը, հիմա Ատրաշի մարզի հետուից հեռու խօսուած է այդ գործերին միջամտելու մասին:

- Ատրաշի մասը չի ուզում, որ մենք Արցախում գործ ունենանք, մենք չենք կարող Արցախը թողնել առանց պաշտպանութեան, յոյսներս դնել չգիտեմ ում վրայ, մենք պէտք է ունենանք մեր բանակը, եւ մենք ունենք անտեղ Պաշտպանութեան բանակը, առաջին հերթին բանակը պէտք է համալրենք պայմանագրային զինծառայողներով, որպէսզի կարողանանք այդ խնդիրը լուծել:

- Դուք հաստատ պատերազմի մասին աւելի շատ բան գիտէք, քան ես կամ այդ օրերին երեւանում գտնուած մարդիկ, բայց իրականութիւնը իմանալու ձգտումը շատ մեծ է, մարդիկ ուզում են իմանալ ճշմարտութիւնը, ուզում են իմանալ ի՞նչ է կատարուել այս կամ այն ճակատում: Հաստատ հետեւում էք, մէկը մի բան է ասում, միւսը յաջորդ օրը հակադարձում է, եւ ոչ ոք չի կարողանում կողմնորոշուել, թէ ով է դիրքը լքել, ինչու է լքել կամ ով ուր է գնացել, ինչու է գնացել:

- Նախ ասեմ, որ այս պատերազմում պարտուել է մեր ամբողջ հայ ազգը: Երբ պատերազմը սկսուեց, մի սլիք առաջացաւ, ու բոլորը գնացին զինկոմիտեաներ, ինչպէս ապրիլեան դէպքերի ժամանակ, եւ բոլորը ցանկանում էին կամաւորական հիմունքներով գնալ հենց առաջին գիծ, եւ այդպէս թէ՛ ջոկատներով, թէ՛ կամաւորականներով, թէ՛ յետոյ նաեւ ՄՈՒՐ-ը սկսեց աշխատել, հաւաք-

ուեցին եւ բոլորը շարժուեցին դէպի մեր Արցախ աշխարհ: Եւ այնտեղ նրանց ուղարկեցին տարբեր գործասեր: Պէտք է ձեւաւորելին ստորաբաժանումներ, եւ այդ ստորաբաժանումը իրենց ղեկավար կազմով գնար որեւէ կոնկրետ ուղղութեամբ, կոնկրետ գործասի ենթակայութեան տակ, այդ բանը չեղաւ, չձեւաւորուեցին գործասեր, այլ այդպէս խմբերով, վաշտերով գնացին եւ այնտեղ էլ ձեւաւորուեցին գումարտակներ:

- Շատ դէպքեր կան, որ գնացողներին ասել են իզուր էք եկել, հետ գնացէք:

- Այդպիսի դէպքեր շատ են եղել:

- Ինչո՞ւ, տրամաբանութիւնը ո՞րն է: Որպէս զինուորական, ասացէ՛ք՝ առաջնագծում մահացած կամ այդպիսի հրաման տալու իրաւունք ո՞վ ունի:

- Հրամանատարը, ով արդէն մտել է պատերազմական գործողութիւններ մէջ, եւ իր ենթակայութեան տակ ունի օրինակ 500 մարդ, ինքը կարողանում է ղեկավարել այդ 500-ին եւ չի կարող ղեկավարել եւս 500 հոգու, այդ պատճառով այդ ճակատ գնացողներին, երբ ուղարկում էին այդ հրամանատարի մօտ, նա ի վիճակի չէր ղեկավարել նրանց, պէտք է ունենար աւել սպայակազմ, որպէսզի նրանց կարողանար մարտի տանել: Օրինակ՝ մենք գնացել ենք Քելբաջարի ուղղութեամբ եւ երբ գնացինք, արդէն այնտեղ 2000-ից աւել մարդ կար, ու այդ մարդիկ գէնքերը ձեռքներին անտառները լցուած էին, անձրեւի, ձեռք տակ եւ նրանց ընդունող չկար, ղեկավարող չկար:

- Իսկ այնտեղ գտնուող զօրամասերի հրամանատարները:

- Զօրամասի հրամանատարութիւնը կուրի մէջ էր, ամէն մարդ իր ֆունկցիաներն էր կատարում: Դրա համար այդ մարդիկ որ գնում էին, պէտք է գնային իրենց



հրամանատարներով եւ պատրաստի մտնելին մարտի մէջ: Քառասին վիճակ էր: Անտառներից հանել ենք այդ մարդկանց, ուղարկել ենք գիւղեր, դպրոցներում տեղակայել ենք, որ գոնէ ծածկի տակ լինեն, չհիւանդանան: Մինչդէռ, գէնք-գինամթերքի խնդիր չի եղել: Յետոյ նոր կարողացել ենք նրանց հանել առաջին գիծ՝ իրար փոխարինելով, եւ այսպէս այնտեղ կանոնաւորուեց, եւ ամբողջ շրջան կարողացանք պահել անառիկ, չնայած որ այնտեղ էլ հասան այն խօսակցութիւնները, թէ հողերը ծախուած են, ինչի՞ էք կանգնում, ու շէ շուտ փախչելու էք: Այսպիսի խօսակցութիւնները մենք մարեցինք, ասացինք՝ մենք մնալու ենք դիրքերում մինչեւ վերջ, հող ծախողի հերն էլ անիծած:

- Մարտը քիչ է, պէտք է բացայայտել եւ պատասխանատուութեան ենթարկել, հակառակ դէպքում ինչպէ՞ս հասկանալ ով ինչ է արել:

- Պանիկան սկսուել է Զաբաղի լից, միտումնաւոր է արուել, նոյնիսկ հրամակաւոր են եղել պանիկան տարածողները, հիմա արդէն զինուորները պատմում են, անուն-ազգանուններ են տալիս, թէ

որ գեներալն է եղել, որ գնդապետն է եղել: Ու մենք զինուորներին ասել ենք՝ այդ մասին ոչ թէ մեզ ասէք, այլ գնացէք համապատասխան տեղ հաղորդում տուէք...

- Ո՞րն է Շուշիի անկման առեղծուածը:

- Այնտեղ եղել է կանոնաւոր գործ, երկու գումարտակ էլ Մարտակերտից տարան: Այնտեղ եղել են լեգեոնար հրամանատարներ, գեներալներ- Ես մի բան գիտէի, օպերացիա էր պլանաւորուած Սամուէլ Բաբայանի կողմից, մօտ 1500 մարդ էր պէտք, որպէսզի ատրաշի ճանցիները յայտնուէին «մեշուկի» մէջ, ու այդքան մարդ չձարուեց. Ստեփանակերտում 5000 մարդ ճարուեց, որ կարող էին կուրել, բայց Նոյեմբերի 7-ին փախան Երեւան: Ստեփանակերտին գուզահեռ դատարկեցին նաեւ միւս քաղաքները, նոյնիսկ կուրող մարդիկ գէնքերը շարտում, գալիս էին Երեւան:

- Ո՞ւմ հրամանով էին գալիս:

- Նրանց պիտի հարցնենք՝ ում հրամանով էին թողնում փախչում: Այդ ամէն ինչը պիտի պարզուի: Յանձնաժողով պիտի ստեղծուի ու

Շար.ը էջ 14

Տառօսը Էրտողանին

ՄԵԹՐ ՊԱՐԳԵՒ ԴԱԻԹԵԱՆ

2016-ի մարտ ամսուն «Լուսաբաց»-ի մէջ լոյս տեսած «Հիթ-լեռի ընթացքով քալող ամերիկացի» վերնագրով մեր յօդուածին մէջ գրած էինք. «Թրամփի յառաջացուցած ցեղապաշտական ոգին եւ աղմուկը Ամերիկայի մէջ, - որ ձեւով մը նման է Եւրոպայի մէջ ատենօք ուռճացած ոգիին եւ աղմուկին, որոնք հիմնադատակ ցնցեցին ու կործանեցին կառուցները մարդկութեան,- պէտք է իր սաղմին մէջ խեղդել, որպէսզի Հիթ-լեռի ընթացքով քալող այս ամերիկացին չյաջողի եւ վտանգ չգարձած՝ կասեցուի»: Ապա եզրականացնելով այդ յօդուածը՝ ըսինք, թէ «Դուրսէն ներս թափանցելու գող իսլամ ծայրայեղականներու վտանգին համազօր վտանգ են նաեւ Ամերիկան թունաւորելու գող նմանները Թրամփի»:

Մամուլի մէջ երեւցած «Տանըլտը ընտրելի դարձնող Հիլըրին» վերնագրով մեր ուրիշ մէկ յօդուածով մտահոգութիւն յայտնած էինք այն աստե՛ն, որ Հիլըրի Քլինթընի պէս խնդրայարոյց եւ անպարկեշտ Տեմոքրատի թեկնածու մը ընտրելի պիտի դարձնէր Տանըլտ Թրամփի նման անբարոյ եւ

ցեղապաշտ Հանրապետական թեկնածու մը: Եւ այդպէս ալ եղաւ: Այժմ, քաղաքական ճիշդ վերլուծողի յաւակնութեամբ կ'ուզենք հոս յայտարարել, թէ Թրամփը կարելի եղաւ տապալել միայն Պայտընի պէս Տեմոքրատի թեկնածուով մը: Ու հիմա, Պայտընի ընտրութեամբ գոհացած, հառաչանք մը արձակելով՝ Թրամփի հեռացումով խանդավառուած մեզի նմաններուն կ'ըսենք՝ ԲԱՐՈՎ ՊՐՄԱՆՔ (good riddance):

2021-ի Յունուար 6-ին, նախագահ Թրամփի համակիր խուլիզաններուն վայրագ յարձակումը Ամերիկայի Քոնկրեսի Տան վրայ արդիւնքն էր այն կործանանար եւ թունաւոր մթնոլորտին, զոր խելագար Թրամփն ու իր եսասիրութեան ծառայող մարդիկը չորս տարիներու ընթացքին հովհարեցին եւ ստաբանութիւններով աճեցուցին եւ ուռճացուցին:

Նախագահ Թրամփի խոհակիրք արտաքին աշխարհի դաշնակիրները, որոնց գլուխը կը կանգնէր Թուրքիոյ նախագահ Էրտողանը, սանձազերծ գործելու եւ աշխատելու գետին գտան Թրամփի իշխանութեան շրջանին՝ առաջ քշելով ծրագրեր, որոնք կը ծառայէին աշխարհի քաղաքական կայունու-

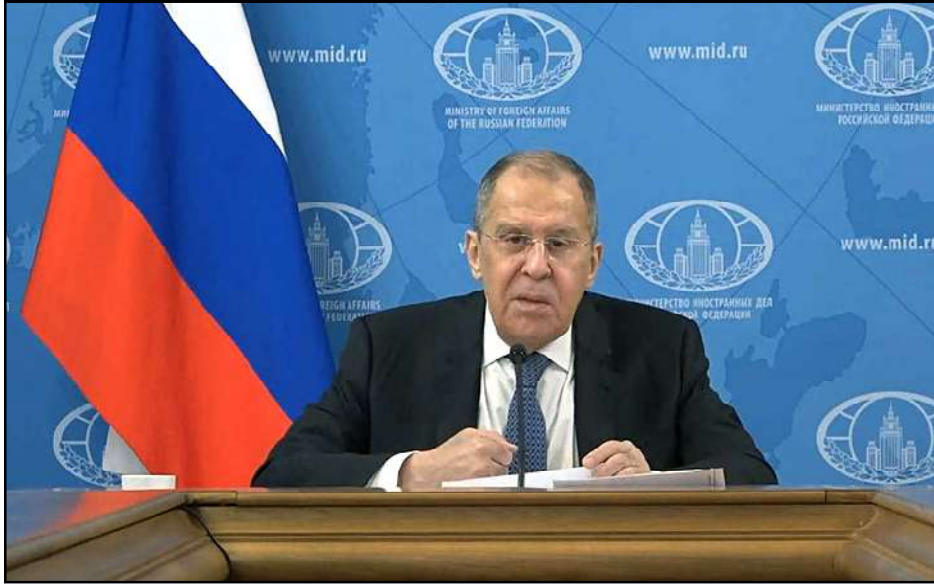
թեան հիմերը խախտելու: Էրտողան, Փութին եւ ուրիշներ գիտցան «ճիրխտ» խաղալ Թրամփի ամերիկեան աճապարուութեան եւ ամբողջութեան շրջանին՝ Միջին Արեւելքի եւ Կովկասի մէջ աւերներ գործելով ու աւարներ վաստակելով: Իսկ Թրամփի Ամերիկայի ներքին կարգավիճակը աւերող եւ խանգարող օրինազանցութիւնը ծառայեց ստեղծելու խայտառակ իրավիճակ մը, որուն մէջ Ամերիկան ինքզինք երբեք չէր գտած: Պահ մը զանց առնելով Ամերիկայի գործած արտաքին քաղաքականութեան դաւադրութիւններուն կործանիչ անցեալի հաշուեկշիռը՝ մարդ պարտի ընդունիլ, որ աշխարհի լաւագոյն օրէնքներով օժտուած երկիրն է ան, ուր օրէնքին առջեւ կը խոնարհին բոլորը, ներառեալ ամենակարող նախագահը Ամերիկայի: Իր բռնատէրի եւ մենատէրի բոլոր յատկութիւններով Թրամփի նման անձ մը անկարելի պիտի ըլլար փոխարինել ուրիշ երկրի մը մէջ, ինչպէս է պարագան Էրտողանի, Փութինի եւ նմանօրինակ բռնատէրերու: Եւ եթէ Աստուած մի արասցէ Թրամփի վերընտրուէր, հաւատացէք որ աշխարհ նոր Հիթ-լեռ մը կ'ունենա: Վերընտրութեամբ վերաշխուժացած Թրամփի վստահաբար Իրանի դէմ պատերազմ մը անխուսափելի պիտի դարձնէր՝ գոհացնելու հա-

մար Իսրայէլն ու Մոցի արաբական երկիրները, որուն հետեւանքով դժոխքի պիտի վերածուէին Միջին Արեւելքն ու անոր քարիւղին ենթակայ աշխարհը:

Հիմա, երբ միջազգային բեմին վրայ Թրամփեան մեծամտութեան եւ մեկուսացման ամերիկեան քաղաքականութիւնը վերջ կը գտնէ, պիտի սկսի պայտընեան շրջանով աշխարհին հետ կամուրջներ նետելու քաղաքականութիւնը: Յոյսով ենք, որ Տեմոքրատի կուսակցութեան ղեկավար դիրքերուն վրայ գտնուող ներկայ իշխանատէրերը Ամերիկայի,- ինչպէս մեզի բարեկամ ճանչցուած ծերակուտական Ռապըթ Մենենտեզ եւ քոնկրեսական Ատամ Շիֆ,- Պայտընի հետ գործակցաբար, իրենց դրական դիրքորոշումներով կը թեթեւցեն Հայաստանի պարտութեան հետեւանքները Արցախի մէջ: Տանըլտ Թրամփի չծածկեց իր հիացմունքը Էրտողանի հանդէպ՝ ըսելով, թէ ինք էրտողանի հետ լաւ կը քալէ՝ "I get on well with Erdogan": Մինչդէռ նորընտիր նախագահ Ջօ Պայտըն՝ իր 16 Դեկտեմբեր 2019-ի Նիւ Եորք Թայմսի խմբագրական կազմի անդամներուն հետ (New York Times Editorial Board) ունեցած հարցազրոյցին մէջ ըսած էր,

Շար.ը էջ 14

Lavrov: There Will Always be a Land Link Between Nagorno-Karabakh and Armenia



MOSCOW -- The status of Nagorno-Karabakh remains unresolved and it must be a subject of future Armenian-Azerbaijani negotiations, Russian Foreign Minister Sergei Lavrov said on Monday during his annual press conference to sum up the results of his ministry's work in 2020.

In the meantime, he stressed, Karabakh will be protected by Russian peacekeeping forces deployed there after a Moscow-brokered agreement that stopped the Armenian-Azerbaijani war on November 9.

"Precisely because the problem of the status is so thorny it was decided by the three leaders [of Armenia, Azerbaijan and Russia] to circumvent and leave it to the future," Lavrov stated. "The [Russian, U.S. and French] co-chairs of the OSCE Minsk Group must deal with this as well. They have resumed their contacts with the parties and are going to visit the region again."

Continued on page 3

Syunik Is the Backbone of Our Statehood Prime Minister Pashinyan



YEREVAN — A meeting chaired today by Armenian Prime Minister Nikol Pashinyan looked into the situation in the southern province of Syunik, which borders Azerbaijan and the measures taken to ensure its and its residents' security, the government press office reported.

"Due to the well-known events,

He suggested that the return to normality and confidence-building measures in the conflict zone will eventually facilitate an agreement on the main sticking point.

Lavrov said that "In all the agreements, first of all, in the November 9 statement, the parties agreed that there will be a link between Armenia and Nagorno-Karabakh along the Lachin corridor, which will be under the control of Russian peacekeepers."

"No one has ever denied Armenia's connection with Nagorno-Karabakh. During the decades of negotiations, the issue of cutting off Armenia and Nagorno-Karabakh from each other was never discussed. And that is why the Lachin Corridor, as a concept, was not rejected by anyone. And this is still the agreement between the parties, in particular, it is subject to the con-

the border situation in Syunik has undergone significant changes. Today we must discuss the measures taken to ensure the security of the Republic of Armenia in Syunik, we must discuss the work done so far, how to continue that work and in what direction. Of

Continued on page 3

Artsakh FM Raises the Issue of Release of POWs with UN, OSCE and CoE Structures

STEPANAKERT – Minister of Foreign Affairs of the Republic of Artsakh David Babayan has sent letters to specialized bodies within United Nations and Council of Europe as well as to the Co-Chairs of the OSCE Minsk Group and Personal Representative of the Chairperson in Office in connection with the situation with the Armenian prisoners of war and civilians illegally held in detention by Azerbaijan.

The letters in particular state, that in violation of the trilateral statement on complete ceasefire and cessation of all hostilities, signed by the leaders of Armenia, the Russian Federation and Azerbaijan on November 9, 2020 in December of the same year Azerbaijan launched an attack and occupied the villages of Khtsaberd and Hin Tagher in the Hadrut Region of the Republic of Artsakh. As a result of these offensive actions, 64 servicemen of the Defense army of the Republic of Artsakh were captured by the Azerbaijani forces. Later, the Azerbaijani authorities have announced their intention to prosecute them, which is a violation of international humanitarian law.

It is underscored, that international humanitarian law, and Geneva



Conventions, in particular, continue to apply after the signing of the Statement on secession of hostilities, hence the captured servicemen are Prisoners of War according to the Article 4 of the Geneva Convention III Relative to the Treatment of Prisoners of War and shall be repatriated after the secession of hostilities. Prosecution of the Prisoners of War by Azerbaijan for the mere fact that they participated in hostilities is a grave breach to the Third Geneva Convention.

It is emphasized that Azerbaijan

Continued on page 4

Biden Nominates Samantha Power to Run U.S. Agency for International Development

WASHINGTON, DC (NPR) — President-elect Joe Biden has nominated former U.N. Ambassador Samantha Power to lead the U.S. Agency for International Development.

Biden also said he was elevating that role — USAID administrator — to be a member of the White House National Security Council.

"Samantha Power is a world-renowned voice of conscience and moral clarity — challenging and rallying the international community to stand up for the dignity and humanity of all people," Biden said in a statement on Wednesday.

"I know firsthand the unparalleled knowledge and tireless commitment to principled American engagement she brings to the table, and her expertise and perspective will be essential as our country reasserts its role as a leader on the world stage," he said. "As USAID Administrator, Ambassador Power will be a powerful force for lifting up the vulnerable, ushering in a new era of human progress and development, and advancing American interests globally."

Power, 50, served in the Obama administration as U.S. ambassador to the United Nations from 2013 to 2017. From 2009 to 2013, she served on the National Security Council staff as special assistant to the president and as



from Bosnia, East Timor, Kosovo, Rwanda, Sudan and Zimbabwe. She was the founding executive director of the Carr Center for Human Rights Policy at the Harvard Kennedy School, and is currently a professor at Harvard. She was born in Dublin in 1970 and immigrated to the U.S. from Ireland with her family at the age of 9.

Power won a Pulitzer Prize in 2003 for her book *A Problem From Hell: America and the Age of Genocide*.

Samantha Power has been an strong advocate for the recognition of the Armenian Genocide.

During her visit to the

Continued on page 4

Jeff Marootian and Ike Hajinazarian Named to Biden Administration Staff



Washington, DC – Days ahead of his inauguration as the 46th President of the United States, Joe Biden has hired Jeff Marootian to join his climate team and Ike Hajinazarian to serve as a regional communications director.

Marootian has served as Director of the DC District Department of Transportation (DDOT) since 2017, where during his tenure, has worked to improve street safety measures by expanding services aimed at decreasing traffic congestion and increasing access to public transportation and the city's micro-mobility program. Before joining DDOT, Marootian was a member of the US Department of Transportation leadership team as a Chief Sustainability Officer, where he directed the implementation of President Obama's Executive Order on Federal Sustainability.

The New Jersey native is an alum-

nus of the Trachtenberg School of Public Policy and Administration where he is currently an adjunct faculty member. He is the former Director of the Democratic National Committee's Ethnic Outreach Committee and LGBTQ+ Outreach Committee.

Prior to being appointed to his current position, Ike Hajinazarian served on the Biden campaign as the Western Pennsylvania Regional Press Secretary. He has worked as a Press Assistant to Senator Joe Donnelly of Indiana and later worked as Deputy Press Secretary on the House Homeland Security Committee's Majority Staff.

Hajinazarian, a first generation Armenian-American was born in Ohio to immigrant parents. He earned his degree in Journalism from Indiana University and a Political Management graduate degree from George Washington University.

Armenia's Priorities: Karabakh's Right to Self-determination, De-occupation of Territories and Return of Refugees

YEREVAN (Arka) — Armenia is ready to re-engage in negotiations on the Artsakh (Nagorno-Karabakh) settlement, Foreign Minister Ara Aivazian said on Thursday during a meeting with MPs.

The meeting with MPs was convened to discuss the results of the tripartite statement, signed by the leaders of Armenia, Azerbaijan and Russia on January 11 in Moscow and the main priorities and steps for returning Armenian prisoners of war held in Baku and promoting parliamentary diplomacy.

MPs from the opposition Prosperous Armenia and Bright Armenia parties did not attend the meeting.

"Armenia, as a party to the trilateral statement of January 11, 2021, clearly indicated its readiness to take steps to mutually beneficial use of the economic and infrastructural potential of the region. However, we need mutual trust to achieve success," Aivazian said.

He noted that the situation in the region is a consequence of the use of force, but so far not a single conflict has been resolved by the use of force. He said that "the use of force can form a new stage in politics, but cannot resolve the conflict."

According to him, only negotiations and a political settlement, which will respect the rights of all parties, can open the way for eliminating the causes and consequences of the conflict, lead to a long-term peace in the

South Caucasus region.

"The settlement of the Karabakh conflict is based on the right of the people of Artsakh to self-determination. Armenia will continue to support its people's right to self-determination and act as a guarantor of their security," Aivazian said.

The minister stressed that Armenia is ready to continue the process of peaceful settlement of the conflict with the co-chairs of the OSCE Minsk Group and under the auspices of the co-chairing countries on the basis of the basic principles and elements that were not indicated in the statement of November 9, 2020.

"Among the priorities of the Armenian parties are also the de-occupation of the territories of Artsakh that went under Baku's control and the creation of appropriate conditions for the safe return of the Armenians displaced from these territories," Aivazian said.

Asked about the return of prisoners, Ara Aivazian reiterated that the issue of prisoners of war is a priority for the Armenian side at the moment and that the Foreign Ministry is doing everything to make this issue in the center of everyone's attention.

The minister said that the issue of prisoners of war could not be solved overnight, but at the same time expressed the hope that it would be resolved.

Armenian Government to Hire New Judges for Arrests and Trial of Corruption Cases

YEREVAN — The Armenian government formally approved on Thursday a proposal to hire new judges who would deal only with corruption cases or pre-trial arrests of criminal suspects sought by law-enforcement authorities.

A relevant bill drafted by the Ministry of Justice calls for the selection of up to 21 such judges for Armenian courts of first instance. Three other new judges specializing in arrests or corruption-related offenses would be appointed to the Court of Appeals.

"The increase in the number of judges would shorten criminal and judicial proceedings," Justice Minister Rustam Badasyan said during a cabinet meeting chaired by Prime Minister Nikol Pashinyan.

Badasyan said it would also result in "more objective" court rulings on arrest warrants demanded by investigators.

In recent months Armenian

judges, all relics from previous corrupt regime, have refused to allow law-enforcement bodies to arrest dozens of opposition leaders and members as well as other anti-government protesters who attacked and ransacked government building and lawmakers. Virtually all of those individuals are prosecuted in connection with angry protests sparked by the Pashinyan administration's handling of the autumn war in Nagorno-Karabakh.

Pashinyan charged last month that Armenia's judicial system has become part of a "pseudo-elite" which is trying to topple him after the disastrous war. Badasyan likewise accused judges of routinely acting in a "non-objective" manner.

The bill is part of the government's stated efforts to make the judiciary more independent and effective. The new judges would undergo thorough "integrity checks" during the selection and appointment process.

Armenian Government Has Done a Good Job Dealing with Coronavirus Pandemic



YEREVAN -- Prime Minister Nikol Pashinyan stated on Tuesday that the Armenian government has done a good job dealing with the coronavirus pandemic as he explained his decision to replace Health Minister Arsen Torosyan.

Torosyan, who is a senior member of the ruling Civil Contract party, was replaced by his first deputy, Anahit Avanesyan, and appointed as chief of Pashinyan's staff on Monday.

Introducing Torosyan to the staff, Pashinyan said the Armenian state apparatus needs a major "restart" after the recent war in Nagorno-Karabakh that plunged the country into a serious political crisis.

"That restart must definitely start from the prime minister's staff," he said. "That restart is the main objective set for Mr. Torosyan."

The prime minister praised Torosyan's track record when he introduced Avanesyan to senior officials from the Armenian Ministry of Health in a separate meeting. He said that the ministry has been "one of our most efficient agencies" despite being frequently criticized by the Armenian opposition and media. This is why, he said, the new health minister is a member of the same "team" that has run the

ministry since May 2018.

Pashinyan specifically defended its handling of the coronavirus crisis. He argued that Armenia has stopped being one of the countries worst hit by the pandemic.

"There was a time (in the summer of 2020) when in the context of the fight against the coronavirus they showed us the example of other countries, saying: 'Look at how you should be fighting against the coronavirus, you don't know how to fight against the coronavirus.'

"But we were confident that we are following the balanced path. Now that our statements have been borne out by the reality they no longer show us [the example of] those countries."

Armenia has been hit hard by the pandemic, with nearly 165,000 coronavirus cases. The Ministry of Health said on Tuesday that 9 more people have died from COVID-19 in the past 24 hours, bringing the official death toll to 3,007. The figure does not include the deaths of 734 other Armenians infected with the virus. According to the ministry, they were primarily caused by other diseases. Daily new cases have fallen sharply from thousands to a few hundreds in recent months.

Statement by Foreign Ministry of Armenia on the 31st Anniversary of Anti-Armenian Massacres in Baku



YEREVAN — 31 years ago, the international community witnessed another crime against the Armenian population of Azerbaijan: the Armenian population which was an essential part of then Baku's multicultural identity was subjected to the massacres and mass deportation carried out with particular cruelty. There were hundreds murdered, maimed, missing, tens of thousands of refugees. The anti-Armenian massacres in Baku of January, 1990, completed the ethnic cleansing of the Armenian population of Azerbaijan.

The anti-Armenian policy of the authorities of Azerbaijan targeted not only the Armenian population living and prospering in Baku for centuries, but also the Armenian historical-cultural heritage of the city.

So far, the masterminds and perpetrators of the anti-Armenian massacres in Baku have not been held accountable, and they continue to be glorified as heroes.

Moreover, to date, Azerbaijan continues the very policy of ethnic cleansing and annihilating Armenians in Artsakh. A vivid evidence of that is the wiping out of the entire Armenian population from the territories that fell under the Azerbaijani control, which was carried out through massive war crimes and ethnic cleansing.

Today by paying tribute to the innocent victims of the anti-Armenian massacres in Baku, we once again emphasize the joint commitment of the Republic of Armenia, Republic of Artsakh and the Armenians all over the world to ensure the right of all Armenians to free, secure and dignified life in their homeland.

Syunik Is the Backbone of Our Statehood

Continued from page 1

course, socio-economic and communication issues are very important, environmental issues are also very important, we have a wide range of issues to discuss," the Prime Minister said at the opening of the meeting.

"I have repeatedly said that I consider Syunik the backbone of our statehood, we must take all measures to ensure the security of the Republic of Armenia in Syunik, not only in

The Baku pogrom was directed against the ethnic Armenian inhabitants of Baku, Azerbaijan SSR. From January 12, 1990, a seven-day pogrom broke out against the Armenian civilian population in Baku during which Armenians were beaten, murdered, and expelled from the city. There were also many raids on apartments, robberies and arsons. Hundreds were killed and all Armenians of Baku were expelled from Azerbaijan. According to the Human Rights Watch reporter Robert Kushen, "the action was not entirely (or perhaps not at all) spontaneous, as the attackers had lists of Armenians and their addresses". The pogrom of Armenians in Baku was one of the acts of ethnic violence in the context of the First Nagorno-Karabakh War, directed against the demands of the Nagorno-Karabakh Armenians to secede from Azerbaijan and unify with Armenia.

World Chess Champion Garry Kasparov, whose mother was Armenian, and his family was among the evacuees. As an eyewitness he later testified:

No one would halt the Armenian pogroms in Baku, although there were 11 thousand soldiers of internal troops in the city. No one would intervene until the ethnic cleansing was carried out. The pogroms were happening not in a random place but in the huge capital city with blocks of flats. In such a megapolis as Baku the crowd simply cannot carry out targeted operations like that. When the pogrom-makers go purposefully from one district to another, from one apartment to another this means that they had been given the addresses and that they had a coordinator.

Syunik, but in the whole territory of the republic, but Syunik is of special importance in this regard. We also need to discuss what social and economic programs we will implement in the communities that have received a new border status, in fact, have found themselves in the status of border settlements. And today we will make decisions, we will reach agreements, we will agree on the process of their further implementation," Pashinyan added.

Komitas Historical Drama "Songs of Solomon" to Be Released in 2021 Worldwide



Cloudburst Entertainment has announced its acquisition of the rights to the film, *Songs of Solomon*, slated to be released this year. *Songs of Solomon* depicts the life and music of Archbishop Solomon (Komitas), intertwined with a childhood friendship torn apart during the Hamidian massacres of 1881-1915.

According to Deadline Hollywood, Cloudburst CEO and Executive Producer Steve Fedyski stated that although the film explores a dark chapter of Armenian history, it is ultimately a "beautiful reminder that the power of friendship translates beyond cultural boundaries," adding that the Arizona-based distribution company is "thrilled to bring this impactful story to screens everywhere."

The film was officially entered by Armenia for this year's International Feature Film Oscar competition in December of last year. The Academy of Motion Pictures Arts and Sciences will release its shortlist of nominated films on February 9 for consid-

eration of an Academy Award for the Best International Film category on April 25.

Oscar-winning "Green Book" producer, Arman Nshanian makes his directorial debut in the Komitas biopic, while producer credits are shared by Karo Kavoukjian, Nick Vallelonga, Asko Akopyan, Ken Rather, Jeff Wallner, David Polemeni, Edgar Karapetyan and Ani Vorskanyan. The screenplay, written by Audrey Gevorgian, is based on Sirvart Kavoukjian's "The Past Unsung." Armenian National Film Academy 2019 Best Composer nominee, Andranik Berberyan is responsible for the film's score.

Vallelonga stated to Deadline that he and Akopyan are honored to partner with Cloudburst on Nshanian's "stunning and important film," adding that like *Green Book*, "the film explores the power of music in a culture, as well as promoting the hope that we must all work together to overcome, respect and accept our differences with love and peace."

Lavrov: There Will Always be a Land Link

Continued from page 1

sent of our Azerbaijani neighbors," he said.

According to Lavrov, there should be a link between the Armenians of Nagorno-Karabakh and the Armenians of Armenia. "I see no reason to prevent contacts at this level. Armenian officials are involved in the process of providing humanitarian assistance to Nagorno-Karabakh, which does not cause any negative reaction in Baku, and it would be strange if it were otherwise. The fact that these Armenian officials make rather politicized statements in Nagorno Karabakh, perhaps, causes tension, and it would be better to avoid it," he said.

On the issue of prisoners of war, Lavrov stated that it is part of the November 9 statement on ending the Karabakh war. He reminded that the issue of exchanging prisoners of war was also discussed during the recent Pashinyan-Putin-Aliyev trilateral meeting in Moscow on January 11.

"At the trilateral meeting held in Moscow on January 11, this issue was discussed for quite a long time. Initially, the following task was set in this issue, that the Armenian and Azerbaijani sides would draw up lists of missing persons whom they want to bring out of captivity. Azerbaijan submitted such a list, the number was insignificant. All

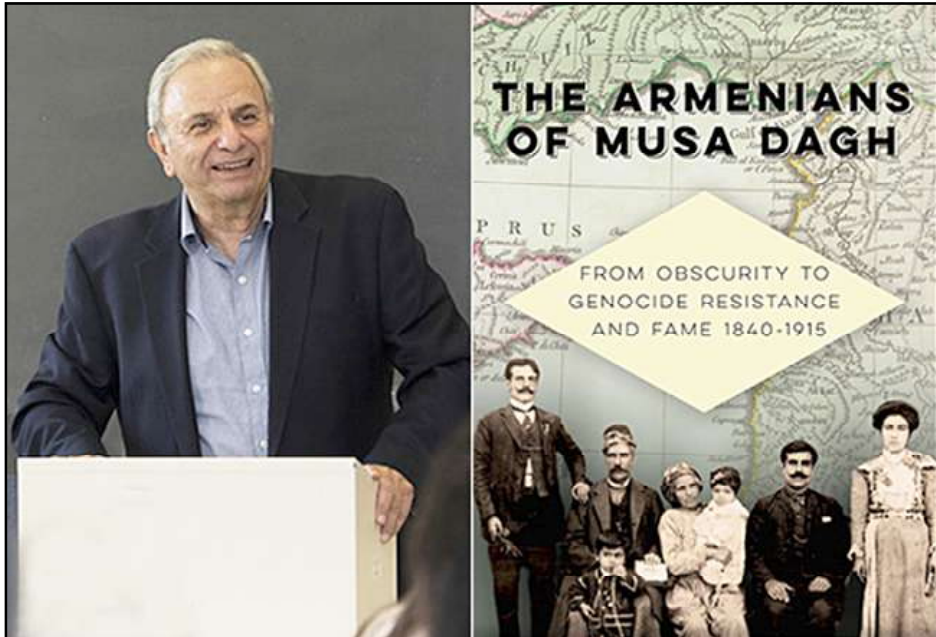
of them were returned. After that, the Azerbaijani side did not submit lists of missing persons, prisoners of war or other persons," Lavrov said, adding that the Armenian side submitted these lists "not all at once and not in full."

According to Lavrov, an exchange of POWs during the war has already taken place, which was envisaged by the November 9 joint statement.

"We are already discussing the problem that arose in the Hadrut region in early December, when a large group of Armenian soldiers, which was sent there, was captured. The Azerbaijani side states that these people were sent there after the announcement of the truce, their issue should be considered separately, and not within the framework regulated by the November 9 statement," he said.

The Russian Foreign Minister noted that this issue is still being raised, and it needs to be resolved, guided by the principle of "everyone in exchange for everyone." "I spoke with the Armenian foreign minister to be informed about the number of these people. It turned out that their number is more than 62. Now our military is dealing with this issue, cooperating with the military of Armenia and Azerbaijan to clarify the names of the missing persons," Lavrov said.

Dr. Vahram Shemmassian to speak on “The Armenians of Musa Dagh: From Obscurity to Genocide Resistance and Fame 1840-1915”



Dr. Vahram Shemmassian, Director of the Armenian Studies Program at California State University, Northridge, will speak about his new book “The Armenians of Musa Dagh: From Obscurity to Genocide Resistance and Fame 1840-1915” at 10:00AM (Pacific time)/1:00PM (Eastern time) on Saturday, February 6, 2021. The presentation is part of the Spring 2021 Lecture Series of the Armenian Studies Program and is co-sponsored by the National Association for Armenian Studies and Research (NAASR), the Ararat-Eskijian Museum, and the Society for Armenian Studies (SAS).

The Armenians of Musa Dagh: From Obscurity to Genocide Resistance and Fame 1840-1915 is a comprehensive history of the people of Musa Dagh, who rose to prominence with their resistance the Genocide in 1915. The book was published as volume 11 in the Armenian Series of The Press at California State University, Fresno. Prof. Barlow Der Mugrdchian is general editor of the Armenian Series.

In The Armenians of Musa Dagh Dr. Shemmassian has presented a thorough analysis of the social, religious, educational, political, and economic history of the six villages which constitute Musa Dagh. In his presentation

Dr. Shemmassian will discuss the genesis of the idea to write the book and about his research on the topic. His work focuses on the important period of the mid-to-late nineteenth century, offering the reader a previously unavailable insight into the people whose courage and persistence ultimately led to their successful self-defense.

Dr. Vahram L. Shemmassian is Professor and Director of the Armenian Studies Program at California State University, Northridge. He holds a Ph.D. in History from the University of California, Los Angeles (UCLA). His book, The Musa Dagh Armenians: A Socio-economic and Cultural History, 1919-1939, was published in 2015 by the Haigazian University Press in Beirut. He has also published scholarly articles in peer-reviewed journals, as well as book chapters on the fate of Armenian Genocide survivors in the Middle East between the two World Wars.

The Armenians of Musa Dagh: From Obscurity to Genocide Resistance and Fame 1840-1915 is available from the following bookstores:

Abril Bookstore: <http://www.abrilbooks.com/>

NAASR Bookstore: <https://naasr.org/pages/bookstore>

AMAA Bookstore: <https://amaa.org/bookstore/>

Artsakh FM Raises the Issue

Continued from page 1

also delays the repatriation of the rest of the prisoners of war and civilians who fell into Azerbaijan’s hands during and after the armed aggression launched against the Republic of Artsakh on 27 September, 2020.

The letters underscore that this position of Azerbaijan contradicts its own commitments to fully implement the trilateral Statement, both in letter and in spirit, which would help heal the wounds of the bloody conflict.

The Minister of Foreign Affairs of the Republic of Artsakh invites to undertake urgent measures to ensure Azerbaijan’s implementation of the Geneva Conventions and to require official Baku to fulfill its obligations to guarantee all of the rights afforded to both prisoners of war and civilians, being kept in detention by Azerbaijan.

In an earlier statement, Armenia’s Foreign Ministry condemned the initiation of prosecution of the Armenian prisoners of war by Azerbaijan, as stated by the Foreign Minister of Azerbaijan, saying their release and repatriation is clearly enshrined in the November 9 statement.

It said the Armenian servicemen were captured as a result of the violation of another provision of the trilateral statement: Azerbaijan launched military operations in the direction of the villages of Khtsaberd and Hin Tagher in the Hadrut region of the Republic of Artsakh a month after the establishment of the ceasefire.

Notably the Azerbaijani side announced the prosecution of POWs about a month after the capturing of Armenian servicemen, which demonstrates that Azerbaijan is using Armenian prisoners of war as hostages to advance its political agenda.

Scholarship Programme of the Armenian Communities Department of the Calouste Gulbenkian Foundation Reopens



CALOUSTE GULBENKIAN
FOUNDATION
ARMENIAN COMMUNITIES

The Armenian Communities Department of the Calouste Gulbenkian Foundation reopened its scholarship programme for the 2021-2022 academic year, after a month-long hiatus. It includes some changes, as well as a new short term scholarship category to encourage and support research on contemporary Nagorno-Karabakh (Artsakh).

The Department supports Armenian university students and young academics, as well as Armenian Studies scholars, around the world. Every year, between 200 and 300 students and academics benefit from Gulbenkian scholarships, in varying amounts. The scholarship programme restarted on 18 January, with a slightly higher yearly budget of 1.2 million US dollars, and with some changes and updates to reflect current realities in the Armenian world. The adjustments include:

1. Armenian Studies Scholarships for graduate students of any nationality pursuing a Masters or PhD degree, or a Post Doc, in an institution of higher education anywhere in the world remains. However, in 2021 this category will focus on contemporary (post-Soviet) topics from social science perspectives and closely related disciplines.

2. The title of the undergraduate studies scholarship category has changed to Higher Education Scholarships for Armenian Students in Developing Countries to reflect the widening of its scope. It still focuses on helping

Armenian students from less developed countries to obtain higher education in their own countries of residence in the Diaspora. However, in 2021 applicants from these countries (e.g. Lebanon and other Middle Eastern countries) will also be considered if they wish to study in Armenia. In this case, graduate degrees (Masters) will also be considered.

3. A new category is being opened up, the Short Term Research Grants for the Study of Nagorno-Karabakh (Artsakh), as part of the broader Short Term Grants for Armenian Studies, to encourage the academic study of contemporary Nagorno-Karabakh (Artsakh). Ten proposals will be accepted during the year, during two specific application periods.

In addition to these changes, the other scholarship categories remain unaffected:

1. Short Term Grants for Armenian Studies, covering a wide range of topics (open throughout the year).

2. Short Term Travel and Research Grants in all subjects to young scholars residing in Armenia (open throughout the year).

3. A limited number of ad-hoc scholarships will continue to be provided to Armenian students already residing in Portugal.

The specific conditions for each scholarship category along with the deadlines are available on the Armenian Communities Department’s website:

<https://gulbenkian.pt/armenian-communities/>

Biden Nominates Samantha Power

Continued from page 1

Tsitsernakaberd Memorial in Yerevan on June 8, 2018 she stated: “To the people of Armenia and Armenian descent. It has been very meaningful – and very painful – to walk these halls and to see the faces and read the testimonies of those who suffered immeasurably before, during, and after the Armenian Genocide.

Often those killed were taunted with the words, ‘Nobody will know. You will all be forgotten.’ But here – and all around the world – the descendants of those murdered have defied those taunts, painstakingly documenting all of the small decisions and actions that gave rise to a most colossal crime.”

When former President Barack Obama was an Illinois senator running

for office, he pledged to recognize the Armenian Genocide if elected.

“The Armenian Genocide is not an allegation, a personal opinion, or a point of view, but rather a widely documented fact supported by an overwhelming body of historical evidence,” Obama said at the time. “The facts are undeniable.”

Ultimately the Genocide was not classified as such under his administration.

Samantha Power expressed remorse for the administration’s decision to not recognize the Genocide in 2018.

“I’m sorry,” Power said. “I’m sorry that we disappointed so many Armenian Americans.”

Samantha Power is a member of Aurora Humanitarian Initiative Selection Committee.

www.massispost.com
Daily News Updates

Ոչ եւս է Դոկտ. Կարպիս Տէր Եղիայեան

Գաղութիա ծանօթ մտաւորականներէն մանկավարժ եւ հասարակական գործիչ Դոկտ. Կարպիս Տէր Եղիայեան իր մահականացուն կնքեց քորոնա ժահրի հետեւանքով:
 Հանգուցեալը հիմնադիր նախագահն էր «Մաշտոց» գոլէճին: Հեղինակ էր քանի մը կրթա-դաստիարակչական գիրքերու: Ան գործօն անդամ էր նաեւ Ռոթթարի միջազգային կազմակերպութեան:
 Այս տխուր առիթով մեր խորագրաց վշտակցութիւնները հանգուցեալի աջրիին Տիկին Անժելային, ընտանեկան համայն պարագաներուն ու մերձակորներուն:
 Հայ Կրթական Բարեսիրական Միութիւն



ՑԱԻԱԿՑԱԿԱՆ

ՏԻԿ. ՎԱՐԴՈՒՀԻ ԼԱԶԻՆԵԱՆ-ԵԱՂԼՃԵԱՆԻ մահուան տխուր առիթու Հ.Մ.Մ.ի վարչութիւնը իր ցաւակցութիւնը կը յայտնէ հանգուցեալի ընտանեկան պարագաներուն, մասնաւորաբար իր անդամներէն Կարօ-Լեւոն եւ Յովիկ Լաչինեաններուն ու իրենց ընտանեկան պարագաներուն:
 Առ այդ \$100 տոլար կը նուիրեն «Մասիս»ին:

ՑԱԻԱԿՑԱԿԱՆ

ՏԻԿ. ՎԱՐԴՈՒՀԻ ԼԱԶԻՆԵԱՆ-ԵԱՂԼՃԵԱՆԻ մահուան տխուր առիթով Տէր եւ Տիկ. Կարօ եւ Սոնա Լաչինեաններ իրենց խորագրաց ցաւակցութիւնները կը յայտնեն հանգուցեալի ընտանեկան պարագաներուն եւ հարազատներուն:
 Առ այդ իրենց նուիրատութիւնները կը կատարեն՝ \$100 տոլար «Մասիս»ին:
 \$100 Հ.Մ.Մ.ին:

ՑԱԻԱԿՑԱԿԱՆ

ՏԻԿ. ՎԱՐԴՈՒՀԻ ԼԱԶԻՆԵԱՆ-ԵԱՂԼՃԵԱՆԻ մահուան տխուր առիթով Տէր եւ Տիկ. Յովիկ եւ Արմինէ Լաչինեաններ իրենց խորագրաց ցաւակցութիւնները կը յայտնեն հանգուցեալի ընտանեկան բոլոր պարագաներուն:
 Առ այդ \$500 տոլար կը նուիրեն «Մասիս»ին:

ՑԱԻԱԿՑԱԿԱՆ

Մաշտոց դպրոցի նախագահ ԴՈՎՏ. ԿԱՐՊԻՍ ՏԵՐ ԵՂԻԱՅԵԱՆԻ մահուան տխուր առիթու Տէր եւ Տիկ. Պետրոս Սէֆէրեան իրենց ցաւակցութիւնը կը յայտնենք Տիկնոց Անժելային, զաւակներուն եւ ընտանեկան պարագաներուն:
 Առ այդ \$100 կը նուիրեն «Մասիս»ին:

Ցաւակցական

Լիբանանահայ Համայնքի աշխույժ անդամներէն՝ Պէյրութի Ազգային Առաջնորդարանի Գաւառական Ժողովի երեսփոխան եւ Հայ Կրթական Բարեսիրական Միութեան վարչութեան անդամ Տիգրան Գալսճեան, 47 տարեկանին զոհ դաշած է քորոնա համաճարակին: Հանգուցեալը աւագ որդին էր հանգուցեալ գրագէտ եւ մանկավարժ Պէպօ Միմոնեանի (Պետրոս Գալսճեան):
 Այս տխուր առիթով Գալիֆօրնիոյ Հ.Կ.Բ.Մ.ի վարչութիւնն ու անդամները իրենց խորագրաց ցաւակցութիւնները կը յայտնեն հանգուցեալի վշտահար աջրիին՝ Տիկին Սիլվիին, մօր՝ Տիկին Ազատուհինին, ընտանիքի համայն հարազատներուն եւ մերձակորներուն, մաղթելով հոգիի կորով, համբերութիւն եւ տոկոսութիւն:



Դասական Յունարեւի Եւ Դասական Գրաբար

Շարունակուած էջ 11-էն

ՍողոմոնՎԱ, ՍիոՎԱՃ

Երբ կը կարդանք յունարէն «Հայր Մեր»ը առաջին տողերուն մէջ իսկ կը տեսնենք նոյն դրոյթը: Հոն «սուրբ եղիցի անունն քո» գրուած է, ինչպէս նաեւ «եկեցցէ արքայութիւնն քո» «եղիցի կամ քնքո», մինչդէռ մեր թարգմանիչները գրաբարի հաստատ օրէնքներով կամ առանձնաշատկութիւններով թարգմանած են «սուրբ եղիցի անուն քո», «եկեցցէ արքայութիւն քո», «եղիցին կամ քո»: Չշփոթել «եղիցին» բառին վերջին «ն» գիրը որ որոշիչ յօդ չէ, պարզապէս եղիցի բառին յօգնակի երրորդ դէմքին խոնարհումն է, յօգնակի «կամ ք» բառին ենթակայ: Շատեր «եղիցի կամ ք» ըսելով կ'անցնին, փոխանակ բայը երրորդ դէմք յօգնակի կարդալով:

Նշելի է նաեւ յունարէն բնագրին կրկնապէս «որոշիչ» դարձնելու արտայայտութիւնը: Երբ արդէն «սուրբ եղիցի անուն քո» կ'ըսուի, հոն որոշապէս «քո» դերանունը ամբողջովին կը ճշդէ թէ որո՞ւն անուն մասին է խօսքը: Նոյնպէս «արքայութիւն քո» եւ «կամ ք» յօդ: Որոշիչ յօդը աւելորդ կը մնայ երբ արդէն բնորոշուած է թէ որո՞ւն յատուկ են անունք՝ ուղղակի «քո» դերանունով: Բնականաբար Յունարէն լեզուի առանձնաշատկութիւններէն մին է այդ կրկնակի շեշտադրումը: Գրաբար լեզուն ուրեմն կը զատորոշուի իր ճկունութեամբն ու պարզութեամբ:

Այս բոլորը կը հաստատեն սխալ գործածութիւնը երբ ոմանք «ի չարէն» կը նախընտրեն իբրեւ թէ շեշտելու համար «չարը»: Մինչդէռ ինչպէս ըսուեցաւ աղօթքը մէկ յատուկ չարիքի մասին չէ, չարիքը որպէս ամբողջութիւն, ամէն տեսակի չարիքէ փրկութիւն կը հացուի: Ուրեմն հարցին պատասխանն այն է որ Ոսկեդարեան հնագոյն թարգմանութեան հետեւելով պիտի աղօթենք «այլ փրկեա՛ր՝ զմեզ ի չարէն» հացելով: Բնագիրն ու իմաստը այս է:

Ստորուններ Նոր Տարուան Առիթով

Շարունակուած էջ 12-էն

յարգանքի տուրքը մատուցանելու, խոնարհելու եւ խնկարկելու հերոսներու յիշատակին: Յարգանքի եւ յուշի արարողութիւններէն կը բացակային սեւագգեստ կղերականներն ու երկրին նախագահը: Քանի մը «պաշլպօզուք» (գլուխները կորսնցուցած) ընդիմադիրներ անամօթաբար փորձեցին վարչապետին ճամբան զոցելով արգիլել իրեն Եռաբլուր բարձրանալու: Յաջորդ օրը, Կաթողիկոսը, քանի մը վանականներ, նախագահն ու իր թիկնապահները Եռաբլուր բարձրանալով, իրենց անձնական յարգանքը փորձեցին մատուցանել մեր սուրբ հերոսներու տակաւին փափուկ հողակոյտերուն վրայ:

Ես կը կարծեմ որ Կաթողիկոսին, ան ալ «Ամենայն Հայոց Հայրապետ»ին եւ Հանրապետութեան Նախագահին գլխաւոր պարտականութիւններէն մին ալ ազգը միաւորելն է: Բնականաբար, որեւէ ազգ կամ ժողովուրդ իր խմբաւորումները կ'ունենայ, ոմանք մինչեւ անգամ կ'ատեն գիրար: Բայց, «Հայրապետ»ն ու «Նախագահ»ը սքանչելի առիթն ու առաքելու-

թիւնը ունին, երբեմն ալ պարտաւոր են այս խմբակցութիւնները կամ կուսակցութիւնները, կամ հակառակորդ կողմերը իրարու մօտեցնելու, կամըջելու եւ հասկացողութեան եզրեր գտնելու, հաշտեցնելու:

Պատահեցաւ ճիշդ հակառակը:

Կը ցաւիմ պատահածներուն համար: Սակայն չեմ կրնար ըսել որ իմ յարգանքս Կաթողիկոսին եւ Նախագահին նկատմամբ՝ չէ նուազած:

Տակաւին, Նահատակներու Քառանուքի արարողութեան, Կիւմրիի Առաջնորդին եկեղեցական արարողութենէն բացակայութիւնը, քանի որ վարչապետը հոն էր, զգուցիւ օրէն անընդունելի է: Իսկ Միւլիքի քահանային վարչապետին ձեռքը չընդունելն ու գինք եկեղեցիէն դուրս հրաւիրելը, աններելի մեղք է: Վարչապետը միայն «Նիկոլ Փաշինեան»ը չէ, այլ ազգին ընտրեալ պետը: Ձինք անպատուելով, ան անպատուած եղաւ ամբողջ ազգը: Կը կարծեմ որ ազգը անպատուած ըլլալուն համար պէտք է իր արժանի պատիժին արժանանայ:

(Շարունակելի)

Apartment for Rent

HOLLYWOOD

2BD/1BA APT - Edgemont/Santa Monica.

1st floor. 1 Prkg. Section 8 OK.

Call Avo 818-321-3284

Սիոն»ի պարագային նոյնպէս, եթէ մինչեւ դար մը առաջ «վ» գիրով կը գրէին, արդէն անպաշտօն եւ անձայն այդ գիրը անտեսուեցաւ ու հնչումը մնաց անաղարտ:

Հետեւաբար կարդալ Սողոմոն եւ Սիոն ու նմանատիպ բառեր հաստատ գիտնալով որ յունարէն օմեկա գիրին հաւասար հնարած են մեր թարգմանիչները «վ» գիրը կցելով ձայնաւոր գիրին:

«Աթլետիկը» Յաղթեց «Պարսելոնային» Եւ Նուաճեց Սպանիոյ Սուփըրգաւաթը



«Աթլետիկը» երրորդ անգամ նուաճեց Սպանիոյի սուփըրգաւաթը: Սեւիլիայի մէջ տեղի ունեցած եզրափակիչի ընթացքին Պիլյատոյի խումբը լրացուցիչ ժամանակին պարտութեան մատնեց «Պարսելոնային»՝ 3:2 արդիւնքով:

Գաթալոնական խումբի կազմին մէջ երկու կողերու հեղինակ դարձաւ ֆրանսացի յարձակող Անթուան Գրիզմանը: «Աթլետիկի» սպանացի պաշտպան Օսկար դէ Մարկոսը կրճատեց հաշուի տարբերութիւնը, իսկ սպանացի յարձակող Ասիեր Վիլյալիբերէն 90-րդ վայրկեանին հաւասարեցուց հաշիւը՝ պաշարը տեղափոխելով լրացուցիչ ժամանակ: 93-րդ վայրկեանին սպանացի յարձակող Ինիակի Ուիլյամսը նշանակեց «Աթլետիկի» յաղթականի կողմ:

«Աթլետիկը» նախորդ անգամ այսպիսի յաջողութիւն ունեցած էր 2015-ին՝ դարձեալ յաղթելով «Պարսելոնային»:

«Լիւերփուլ» Ու «Մանչեսթըր Եունայթըտ» Յաւասար

Անգլիոյ առաջնութեան 19-րդ հանգրուանին ախոյեան «Լիւերփուլը» «Էնֆիլտ» մարզադաշտին մէջ ընդունեց առաջատար «Մանչեսթըր Եունայթըտին»: Խումբերը բաւարարուեցան ոչ ոքի՝ 0:0 արդիւնքով:

Մի քանի դրուագներուն մէջ գերազանց խաղցան դաշտի տէրերու պրագիլացի դարպասապահ Ալիսոն Պեքերն ու մանչեսթերեան խումբի սպանացի դարպասապահ Դաւիդ Դէ Նեան: Վերջին վայրկեաններուն Պեքեր երեք անգամ «Լիւերփուլին» փրկեց վտանգաւոր պահերու մէջ: «Մանչեսթըր Եունայթըտ» 37 կէտով առաջին տեղը կը գրաւէ եւ 2 կէտով առաջ է երկրորդ դիրքի վրայ ընթացող «Լեսթըր Սիթիին»:

«Մանչեսթըր Սիթին» Յաղթեց Եւ Բարձրացաւ Երկրորդ Տեղ

Club	MP	W	D	L	GF	GA	GD	Pts	Last 5
1 Man United	18	11	4	3	34	24	10	37	✓✓✓✓-
2 Man. City	17	10	5	2	29	13	16	35	✓✓✓✓✓
3 Leicester City	18	11	2	5	33	21	12	35	✓✓✓-✓
4 Liverpool	18	9	7	2	37	21	16	34	✓✓-✓-✓
5 Tottenham	18	9	6	3	33	17	16	33	✓-✓✓-✓

Անգլիոյ առաջնութեան 19-րդ հանգրուանին փոխ-ախոյեան «Մանչեսթըր Սիթին» ընդունեց «Քրիսթալ Փալասին»: Գաթալոնացի Խոսեպ Գուարդիոյի գլխաւորած խումբը յաղթանակ տարաւ 4:0 հաշուով: Երկու կողերու հեղինակ դարձաւ անգլիացի պաշտպան Ջոն Սթոունսը: Աչքի ինկան նաեւ Գեյմանիան ներկայացնող կիսապաշտպան Իլկայ Գիլսոնը եւ անգլիացի յարձակող Ռահիմ Ստերլինգը: «Մանչեսթըր Սիթին» 17 խաղէ ետք վաստակած է 35 կէտ եւ երկրորդ տեղը կը գրաւէ՝ 2 կէտով գիջելով առաջատար «Մանչեսթըր Եունայթըտին» (18 խաղ): «Քրիսթալ Փալասը» 13-րդն է՝ 23 միւսերը:

Սալահ Յաջորդական Չորրորդ Տարին Գանչուեցաւ Արաբական Երկրներու Լաւագոյն Ֆուտպոլիստ

Եգիպտոսի հաւաքականի եւ անգլիական «Լիւերփուլի» յարձակող Մոհամեդ Սալահը յաջորդական չորրորդ տարին ըլլալով ընտրուեցաւ արաբական երկրներու լաւագոյն ֆուտպոլիստը, Goal.com-ի հարցումներով:



Անգլիոյ ընթացիկ առաջնութեան ընթացքին Սալահ մասնակցած է 17 հանդիպման, նշանակած 13 կոլ, կատարած է 3 կոլային փոխանցում: Լաւագոյն եռեակին մէջ են նաեւ անգլիական «Մանչեսթըր Սիթիի» կիսապաշտպան Ռիչարդ Մահրեզը (Ալթիթ) եւ Միլանի «Ինտերի» պաշտպան Աշրաֆ Հաքիմին (Մարոքո):

Australian Open-ը Չի Յետաձգուի, Թէեւ 47 Մասնակից Ինքնամեկուսացած Է

Թենիսի Աւստրալիայի բաց առաջնութիւնը կ'անցկացուի նախատեսուած ժամկէտում, թէեւ Աւստրալիա ժամանած մրցաշարի 47 մասնակիցներ հիմա ինքնամեկուսացած են: Այդ մասին յայտնած է Australian Open-ի տնօրէն Քրեյգ Թայլին, կը փոխանցէ ESPN-ը:



Լոս Անճելոսէն եւ Աբու Դաբիից Մելբուռն ժամանած այդ 47 թենիսիստներին հետ ինքնամեկուսացած եղել են քորոնա ժահրով վարակուածներ:

Մեկուսացման մէջ են Սվետլանա Կուզնեցովան, Վիկտորիա Ազարենկան, Մարտա Կոստիուկը, Բիանկա Անդրեեսկուն, Անժելիկ Կերբերը, Բելինդա Բենչիչը:

Australian Open-ը կ'անցկացուի Փետրուարի 9-ից 21-ը:

«Ինտեր» - «Եուլվենթուս»՝ 2:0

Իտալիոյ առաջնութեան 18-րդ հանգրուանին Միլանի «Ինտերը» տանը մրցեցաւ ախոյեան Թուրինի «Եուլվենտուսի» հետ: Իտալացի Անտոնիո Կոնտէի գլխաւորած խումբը առաւելութեան հասաւ 2:0 հաշուով: «Ինտերի» կազմին մէջ աչքի ինկան չիլիացի կիսապաշտպան Արտուրո Վիդալն ու իտալացի կիսապաշտպան Նիկոլո Բարելան: «Ինտերը» 40 կէտով հաւասարեցաւ առաջատար «Միլանին»: «Եուլվենտուսը» 33 կէտով 5-րդն է:

«Լացիոն» Ուժեղ Էր «Ռոմայէն»՝ 3:0

Ի տ ա լ ի ո յ ի առաջնութեան 18-րդ հանգրուանին տեղի ունեցաւ հռչակաւոր հումքեպական տերպին: «Լացիոն» ընդունեց «Ռոմային» եւ առաւելութեան հասաւ 3:0 հաշուով:



Իտալացի Միմոնէ Ինձագիլի գլխաւորած խումբի կազմին մէջ հանդիպման հաշիւը 14-րդ վայրկեանին բացաւ իտալացի յարձակող Զիրո Իմոբիլէն: 23-րդ վայրկեանին «Լացիոյի» առաւելութիւնը կրկնապատկեց սպանացի կիսապաշտպան Լուիս Ալպերթոն, որ երկրորդ խաղակէսին նշանակեց նաեւ իր երկրորդ կոլը:

Հայաստանի հաւաքականի կիսապաշտպան Հենրիխ Միխիթարեանը «Ռոմայի» մեկնարկային կազմին մէջ էր եւ մասնակցեցաւ ամբողջ հանդիպումին: «Ռոման» 34 կէտով երրորդ տեղը կը գրաւէ եւ 2 հանդիպում քիչ ունեցած է ու չորրորդ տեղը կը գրաւէ ընթացող «Եուլվենթուսէն» առաջ է 1 կէտով: «Լացիոն» 31 կէտով 7-րդն է:

ՊՍԺ-ն Դարձաւ Առաջատար

Ֆուլթոնի Ֆրանսայի առաջնութեան 20-րդ հանգրուանին ՊՍԺ-ն մրցակիցի խաղադաշտին վրայ նուազագոյն արդիւնքով առաւելութեան հասաւ «Անժէի» նկատմամբ: Փարիզցիներէն երկրորդ խաղակէսին աչքի ինկաւ ֆրանսացի պաշտպան Լեւէն Կիուրզապան: Այս յաղթանակէն յետոյ ՊՍԺ-ն հաւաքեց 42 կէտ եւ, շրջանցելով մէկ հանդիպում պակաս խաղցած «Լիոնին», բարձրացաւ առաջին տեղ: «Անժէն» 30 կէտով 7-րդն է:

Օլիմպիական Խաղերուն Երեք Ուղեգրի Յոյս Ունենք. Սեյրան Նիկողոսեան

Հրաձգութեան եւրոպայի առաջնութիւնը կորոնավիրուսի պատճառով յետաձգուած է մէկ ամիսով: «Արմենիերեսի» հետ գրոյցի ընթացքին այս մասին յայտնեց Հայաստանի հաւաքականի գլխաւոր մարզիչ Սեյրան Նիկողոսեանը: «Ի սկզբանէ Եւրոպայի առաջնութիւնը նախատեսուած էր անցկացնել Մարտին, սակայն տեղափոխեցին եւ մենք էլ դրանից ելնելով ուսումնամարզական հաւաք կը նախատեսէինք Ուլքախնայի մէջ, բայց այդ էլ չեղարկուեցաւ», - ըսաւ մասնագէտը: Նիկողոսեանի խօսքով հաւաքականի անդամները լաւ մարզավիճակի մէջ են ու այժմ կը շարունակեն մարզումները: «Այս տարին օլիմպիական է, սակայն շատ բան կախուած է միջազգային մրցաշարերու անցկացումէն: Մենք դեռեւս Օլիմպիական խաղերու ուղեգրերու ակնկալիքներ ունինք: Աղջիկներէն ալ տղաներէն ալ մի քանիսը կարող են իրաւաւ քուտտա ստանալ, մօտ երեք ուղեգրի յոյս ունենք», - շեշտեց մասնագէտը: